

**Dansk – Engelsk  
Engelsk – Dansk**

**Arbejdsmarkedsordbog**



Dansk – Engelsk, Engelsk – Dansk  
Arbejdsmarkedsordbog

Udgivet af LO, Landsorganisationen i Danmark

Udarbejdet af Susanne Kiilerich, LO

Layout og print: LO

LO-varenr.: 9000

Januar 2017

ac

**A**

**AC (Akademikerne)**

Danish Confederation of Professional Associations, the

**accessorisk**

ancillary | collateral

**adfærdskodeks**

code of conduct

**adkomst**

title | claim

**administrationschef**

Head of Administration

**administrativ afgørelse**

administrative decision

**administrerende direktør**

Chief Executive Officer (CEO), Executive Director

**advarel**

caution | warning

**advokat**

lawyer | solicitor (UK, møderet for lavere domstol) | barrister (UK, møderet for højere domstol) | counsel (i retten) | attorney (US)

**adækvans**

proportionality

**afbrydelse (af forhandling)**

discontinuation | interruption | recess (kort afbrydelse af forhandling)

**afdeling (af et fagforbund)**

local union branch | trade union branch

**afdelingsleder**

Head of Department/Division

**afgangsalder**

retiring age

**afgift**

tax | fee | duty

**afgøre (en sag)**

decide | hold | rule

**afgørelse**

decision | ruling

**afgørende bevis**

conclusive evidence

**afisolere asbest**

strip out asbestos

**afkald (på rettigheder)**

waive (your rights)

af

**afkast**

return | yield

**afløser**

substitute | relief worker | temporary worker

**afsigte (en dom)**

deliver/make (a judgement), pass a sentence

**afskedige**

dismiss

**Afskedigelsesnævnet**

Board of Dismissals, the Danish

**afskedigelsesret**

right to fire/dismiss, the

**afslag**

refusal | rejection

**afslå**

reject

**afspadsere**

take time off in lieu (of payment) | take time off for overtime worked

**afspadsering**

time off in lieu | lieu days

**afstemning**

ballot | vote | poll

**afstemningsregler**

voting procedures

**afstå**

abandon (an action) | abstain (from) | waive a claim (afstå et krav)

**aftale**

agreement | contract

**aftalebekræftelse**

confirmation of agreement

**aftalefrihed**

freedom of contract

**aftalememorandum**

memorandum of understanding

**aftalenormeret**

regulated by contract

**aftalepart**

contracting party

**aftaleret**

law of contract | contract law

**aftaleudkast**

draft agreement

## af

### **aftalevilkår**

contract terms (and conditions)

### **afvikling (af overenskomst)**

termination (of a collective agreement)

### **agtpågivenhedspligt**

duty of care

### **a-kasse**

unemployment insurance fund

### **akkord**

piece-work

### **akkordafsvavnstillæg**

piece-rate guarantee payment

### **akkordarbejde**

piece-work

### **akkordfastsættelse**

fixing of piece-work rates

### **akkordforskud**

advance piece-rate payment

### **akkordprocent**

piece-rate percentage

### **akkordsystem**

piece-rate system

### **aktie**

share

### **aktieselskab**

limited liability company | public limited company (UK) | corporation (US)

### **aktindsigt**

right of access to documents

### **aktionsret**

right to industrial action

### **aktiv aldring (EU)**

active ageing

### **aktive arbejdsmarkedsprogrammer**

active labour market programmes

### **aktivering**

job activation

### **aktiveringsprojekt**

activation project

### **aktiveringstilbud**

activation offer

### **aktivperiode**

activation period

### **aldersdiskrimination**

age discrimination

## al

### **alderspension**

retirement pension, old age pension

### **almen voksenuddannelse (AVU)**

general adult education

### **alment gældende kollektiv aftale**

generally applicable collective agreement

### **alment tvingende hensyn**

overriding reasons of general interest

### **amt**

county

### **AMU-center**

Adult vocational training centre

### **anbefaling**

recommendation | references (i ansøgning)

### **anbringende**

allegation

### **anciennitet**

seniority | length of service | qualifying length of service

### **anciennitetsløn**

seniority-based salary

### **anciennitetstillæg**

increment

### **anordning**

regulation

### **anstændigt arbejde**

decent work

### **ansvarlig forretningsførelse**

responsible business conduct

### **ansvarsfraskrivelsesklausul**

exclusion clause

### **ansættelse**

hiring | appointment

### **ansættelsens varighed**

job tenure

### **ansættelsesafgift**

hiring fees

### **ansættelsesbevis**

proof of employment relationship, contract of employment

### **ansættelsesforhold | arbejds- og ansættelsesvilkår**

conditions of employment

### **ansættelsesklausul**

restrictive covenant

an

**ansættelseskontrakt**  
employment contract | contract of service (for direktører) | labour contract

**ansættelsestryghed**  
job security

**ansøge**  
apply (for a job)

**ansøger**  
applicant

**ansættelsesområde**  
scope

**ansættelsesorienteret forskning**  
application-oriented research

**anvise**  
refer | submit

**a-pressen**  
trade union press | labour movement press

**arbejder (i traditionel forstand)**  
blue-collar worker | worker

**Arbejderbevægelsens Bibliotek og Arkiv (ABA)**  
Labour Movement's Library and Archives, the

**Arbejderbevægelsens Erhvervsråd | AE-rådet**  
Economic Council of the Labour Movement, the | The AE-Council

**Arbejdermuseet**  
Workers' Museum, the

**Arbejdernes oplysningsfond (AOF) | AOF**  
Workers' Educational Association, the

**arbejdets art**  
nature of the work, the

**arbejdets tilrettelæggelse**  
work organisation

**arbejdets udførelse**  
performance of work, the

**arbejds- og ansættelsesvilkår**  
terms and conditions of employment.

**arbejds- og opholdstilladelse**  
work- and residence permit

**arbejdsbeskrivelse**  
job description

**arbejdsbetingede belastninger**  
work-related strains

**arbejdsbetinget**  
work-related

**arbejdsbetinget stress**  
work-related stress

ar

**arbejdsbyrde**  
work load

**arbejdsdag**  
working day

**arbejdsdeling**  
division of labour | work-sharing | distribution of work

**Arbejdsdirektoratet**  
National Directorate of Labour, the

**arbejdsdomstol**  
labour court

**arbejdserfaring**  
job experience

**arbejdsevne**  
working capacity

**arbejdsfordeling**  
distribution of work

**arbejdsforhold**  
working conditions

**arbejdsform**  
method of working

**Arbejdsformidlingen (AF)**  
Public Employment Service, the

**arbejdsfortjeneste**  
earnings

**arbejdsfred (på arbejdsmarkedet)**  
industrial peace

**arbejdsfysiologi**  
ergonomics

**arbejdsgiver**  
employer

**arbejdsgiveransvar**  
employers' liability

**arbejdsgiverforening**  
employers' association

**arbejdsgiveroplysningskema**  
employer information form

**arbejdsgiverorganisation**  
employers' organisation

**arbejdsglæde | trivsel**  
job satisfaction

**arbejdsgrundlag**  
working base

**arbejdsgruppe**  
working group

## ar

**arbejdshold**  
shift

**arbejdshygiejne**  
industrial hygiene

**arbejdsintensitet**  
work intensity

**arbejdskamp**  
industrial dispute | industrial action | labour dispute

**arbejdsklausul**  
labour clause

**arbejdskonflikt**  
industrial dispute

**arbejdskraft**  
manpower | labour

**arbejdskraftbevægelighed**  
labour mobility

**arbejdskraftens fri bevægelighed**  
free movement of labour, the

**arbejdskraftindvandring**  
labour migration

**arbejdskraftproduktivitet**  
labour productivity

**arbejdskraftreserve**  
reserve of labour

**arbejdskraftsintensiv**  
labour intensive

**arbejdskultur**  
work culture

**arbejdsleder**  
foreman | supervisor

**arbejdsliv**  
working life | work life

**arbejdsløs**  
unemployed

**arbejdsløshedsbekæmpelse**  
combat against unemployment

**arbejdsløshedsforsikring**  
unemployment insurance

**arbejdsløshedskasse**  
unemployment insurance fund

**Arbejdsløshedsloven**  
Employment Service and Unemployment Insurance Act, the

**arbejdsløshedsunderstøttelse**  
unemployment benefits

## ar

**arbejdsmangel**  
shortage of work

**Arbejdsmarkedets Erhvervs sygdomsforsikring**  
Labour Market's Occupational Disease Insurance, the

**arbejdsmarkedets parter**  
social partners, the

**Arbejdsmarkedets tillægspension (ATP)**  
Danish Labour Market Supplementary Pension, the

**arbejdsmarkedetsbidrag**  
labour market contribution

**arbejdsmarkedetsforhold**  
labour market conditions

**arbejdsmarkedskonsulent**  
labour market adviser

**arbejdsmarkedspension**  
occupational pension

**arbejdsmarkedspensionsordning**  
occupational pension scheme

**Arbejdsmarkedsstyrelsen**  
National Labour Market Authority, the

**arbejdsmarkedssystem**  
industrial relations system

**arbejdsmarkedstilknyttede pensionsordninger**  
occupational pensions

**arbejdsmarkedssuddannelse**  
vocational education and training

**arbejdsmedicin**  
occupational medicine

**arbejdsmiljø**  
health and safety at work

**arbejdsmiljøcertifikat**  
health and safety certificate

**arbejdsmiljøforanstaltninger**  
health and safety provisions

**arbejdsmiljøindsatsen**  
health and safety efforts

**arbejdsmiljøledelse**  
occupational health and safety management

**Arbejdsmiljøloven**  
Working Environment Act, the

**arbejdsmiljøregulering**  
health and safety regulation

**Arbejdsmiljørådet**  
Working Environment Council, the

ar

**arbejdsmoral**  
work ethic

**arbejdsnedlæggelse**  
stoppage

**arbejdsomkostninger**  
labour costs

**arbejdsområde**  
field (of activity)

**arbejdsopgave**  
task

**arbejdsplads**  
workplace

**arbejdspladsklub**  
local union club

**arbejdspladsudformning**  
workplace organisation

**arbejdspladsvurdering**  
workplace risk assessment

**arbejdspraksis**  
work practice

**arbejdspres**  
work load

**arbejdsprogram**  
work schedule

**arbejdspsykologi**  
industrial psychology

**arbejdsrelaterede ulykker**  
work-related accidents

**arbejdsrelateret**  
work-related

**arbejdsrelation**  
working relationship

**arbejdsret**  
labour law

**arbejdsretlig tvistighed**  
labour dispute

**Arbejdsretsloven**  
Labour Court Act, the

**Arbejdsretten**  
Labour Court, the Danish

**arbejdsskade**  
industrial injury

**arbejdsskadeforsikring**  
industrial injury insurance

ar

**Arbejdsskadeforsikringsloven**  
Danish Act on insurance against the consequences of industrial injuries, the

**Arbejdsskadestyrelsen**  
National Board of Industrial Injuries, the

**arbejdsstandsning**  
stoppage of work | strike (arbejdstagerens),  
lockout (arbejdsgiverens)

**arbejdssted**  
work location

**arbejdsstyrke**  
workforce | labour force

**arbejdssøgende**  
job applicant | job seeker

**arbejdstager**  
worker

**arbejdstagerbeskyttelse**  
worker protection

**arbejdstagermobilitet**  
worker mobility

**arbejdstagernes deltagelse**  
worker participation

**arbejdstagernes interesser**  
workers' interests

**arbejdstagerrepræsentant**  
workers' representative

**arbejdstagerrettigheder | arbejdstagernes rettigheder**  
workers' rights

**arbejdstempo**  
work rate

**arbejdstid**  
working time

**Arbejdstidsdirektivet**  
Working Time Directive, the

**arbejdstidsforkortelse**  
reduction in working hours

**arbejdstilladelse**  
work permit

**arbejdstilrettelæggelse**  
work organisation

**Arbejdstilsynet**  
National Working Environment Authority, the

**arbejdstime**  
work hour

## ar

- arbejdstøj**  
work clothes
- arbejdsudstyr**  
work equipment
- arbejdsulykke**  
industrial/occupational accident (ikke personskade) | industrial/occupational injury (personskade)
- arbejdsvilkår**  
working conditions
- arbejdsvurdering**  
job evaluation
- asbesteksposering**  
exposure to asbestos
- asbestrelaterede sygdomme**  
asbestos-related diseases
- asbestsanering**  
clearance of asbestos
- asbestsygdomme**  
diseases caused by asbestos
- asbestudvinding**  
asbestos-mining
- ASF-Dansk Folkehjælp**  
ASF - Danish People's Aid
- A-skat**  
tax deducted from income at source
- attestation**  
attestation
- atypisk ansættelse**  
atypical employment
- avancement**  
promotion, advancement
- avancere**  
to be promoted

## B

- bagersvend**  
bakers' assistant
- bagudlønnet.**  
paid in arrears
- balance mellem arbejdsliv og familieliv**  
work-life balance
- barnets første sygedag**  
child's first day of sickness, the

## ba

- barselsfond**  
fund for parental leave
- barselsorlov**  
maternity leave (moderen) , paternity leave (faderen)
- barselsorlovsydelse**  
maternity/paternity allowance
- barselsudligningsordninger**  
parental leave equalisation schemes
- BAT (Bygge, Anlægs- og Trækartellet)**  
Federation of Building, Construction and Wood-workers' Union, the
- Bedriftssundhedstjenesten (BST)**  
Occupational Health Service (OHS), the
- befordringsgodtgørelse**  
transportation allowance
- befordringsudgifter**  
transportation expenses
- beføjelse**  
authority
- begunstigede, den**  
beneficiary, the
- bekendtgørelse**  
Government Order | notice
- beklædningsreglement**  
dress code
- beskyttelse af arbejdstagere**  
workers' protection
- beskyttelsestjenester**  
protective services
- beskæftigelse**  
employment
- beskæftigelsesegnet**  
employable
- beskæftigelsesegnethed**  
employability
- beskæftigelsesgrad**  
rate of employment
- beskæftigelsesindsats**  
employment performance
- Beskæftigelsesminister**  
Minister for Employment, the
- beskæftigelsesmuligheder**  
job opportunities
- beskæftigelsesniveau**  
employment level



be

**beskæftigelsespolitik**  
employment policy

**Beskæftigelsesretningslinjerne (EU)**  
Employment Guidelines, the (EU)

**Beskæftigelsesrådet**  
National Employment Council, the

**beslutning**  
resolution, decision (EU)

**bestemmelser om investeringsbeskyttelse**  
investment protection provisions

**betalingsbalancens løbende poster**  
current account, the

**betalingsbalancestatus for de løbende poster**  
current account balance

**bidragsbaseret**  
contribution-based

**bilag**  
annex

**bindende forhåndsbesked**  
binding preliminary assessment

**B-indkomst.**  
income not taxable at source

**blokadevagt**  
picketer

**boligmarkedet**  
housing market, the

**boligudgifter**  
housing costs

**bortvisning**  
instant dismissal

**brancheområde**  
industry

**bruttoløn**  
gross pay

**bruttolønforskel**  
gross wage difference

**bruttonationalprodukt (BNP)**  
gross domestic product (GDP)

**bruttoskat**  
gross tax

**bryde asbest**  
mine asbestos

**budgetramme**  
budgetary framework

bu

**BUPL**  
Danish Union of Early Childhood and Youth Educators, the

**Bygge- og anlægsoverenskomsten**  
Collective Agreement for the Construction and Civil Engineering Sectors, the

**Bygge-, Jord og Miljøarbejdernes Fagforening**  
Union of Construction, Energy & Horticultural Workers, the

**byggeplads**  
building site

**bygherre**  
building contractor

**bygningsarbejder**  
construction worker

**Bygningsoverenskomsten**  
Building Agreement, the

**bæredygtig konkurrenceevne**  
sustainable competitiveness

**børnearbejde**  
child labour

C

**camoufleret beskæftigelse**  
disguised employment

**CASA, Center for alternativ samfundsanalyse**  
CASA, Centre for Alternative Social Analysis

**central barselsfond**  
central fund for parental leave

**CVR (Det Centrale Virksomhedsregister)**  
central business register

D

**dagpenge**  
unemployment benefit

**dagpengerefusion**  
reimbursement of unemployment benefit

**dagsordenspunkt**  
agenda item

**Danmarks Lærerforening**  
Danish Union of Teachers, the

**Danmarks Vækstråd**  
Danish Growth Council, the

**Dansk Arbejdsgiverforening (DA)**  
Confederation of Danish Employers, the

## da

- Dansk Artist Forbund**  
Danish Artists Union, the
- Dansk Byggeri**  
Danish Construction Association, the
- Dansk Erhverv**  
Danish Chamber of Commerce, the
- Dansk Handel og Service**  
Danish Commerce and Service
- Dansk Industri**  
Confederation of Danish Industries, the
- Dansk Internationalt Skibsregister (DIS)**  
Danish International Ships' Register, the (DIS)
- Dansk Jernbaneforbund**  
Danish Union of Railwaymen, the
- Dansk Metal**  
Danish Metal Workers' Union, the
- Dansk Socialrådgiverforening**  
Danish Association of Social Workers, the
- Dansk Standard**  
Danish Standards
- Dansk Sygeplejeråd**  
Danish Nurses' Organization, the
- Dansk Ungdoms Fællesråd, DUF**  
Danish Youth Council, the (DUF)
- Danske Handicaporganisationer**  
Disabled Peoples Organisations Denmark, the
- Datatilsynet**  
Danish Data Protection Agency, the
- delprojekt**  
subproject
- Den danske persondatalov | persondataloven**  
Danish Act on the Processing of Personal Data, the
- Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol**  
European Court of Human Rights, the
- Den Europæiske Menneskerettighedskonvention**  
Convention on Human Rights, the
- Det Europæiske Råd**  
European Council, the
- Det Europæiske Selskab**  
European Company, the
- Det transatlantiske handels- og investeringspartnerskab (TTIP)**  
Transatlantic Trade and Investment Partnership (TTIP), the

## de

- detaljeret lønseddel**  
itemised pay statement
- direkte udenlandske investeringer**  
foreign direct investment (FDI)
- direktionssekretær**  
executive secretary
- dissentierende votum**  
dissenting opinion
- Divisionsforeningen**  
Danish League Association, the
- DJØF**  
Danish Association of Lawyers and Economists, the
- domstolsprøvelse**  
judicial review
- downstream-bruger**  
downstream user
- Dublininstituttet**  
Dublin Foundation, the
- dødsulykke**  
fatal accident
- dårlig arbejdsstilling**  
awkward posture
- E**
- EFS (Den Europæiske Faglige Sammenslutning)**  
ETUC (The European Trade Union Confederation)
- efterløn**  
voluntary early retirement
- efteruddannelse**  
continuing education and training
- efteruddannelsesprogram**  
continuing education programme
- eksklusivbestemmelse**  
closed shop clause
- eksponering**  
exposure
- ekspropriation**  
expropriation
- elektromagnetiske felter**  
electromagnetic fields
- elev**  
trainee

## el

**elevplads**  
traineeship

**EI-forbundet**  
Danish Union of Electricians, the

**en løn man kan leve af**  
a living wage

**Enkeltmandsselskaber med begrænset ansvar**  
Single-member private limited liability companies

**enkeltmandsvirksomhed**  
sole proprietorship / one-man business

**ensidigt gentaget arbejde**  
monotonous, repetitive work

**enstrengt**  
unified

**entreprenør / kontrahent**  
contractor

**erfa-gruppe**  
experience group

**Erhvervs- og Boligstyrelsen**  
National Agency for Enterprise and Construction, the

**erhvervsaktive alder, i den**  
of employable age

**erhvervsdeltagelse**  
participation rate

**erhvervsmæssig eksponering**  
occupational exposure

**erhvervspraktikant**  
apprentice, trainee

**erhvervsråd**  
trade council

**erhvervsskole**  
vocational school

**erhvervstilknyttet pensionsordning**  
occupational pension

**erhvervsuddannelse**  
vocational training

**erhvervsudøvelse**  
occupational activity

**etableringsmedlemsstaten**  
Member State of establishment.

**etableringsretten**  
right of establishment, the

**EU-domstolen**  
European Court of Justice, the (ECJ)

## et

**EU-kommissær**  
European Commissioner

**EU-kommissær for beskæftigelse, sociale anliggender og ligestilling**  
European Commissioner for Employment, Social Affairs and Equal Opportunities

**EU-Parlamentet**  
European Parliament, the

**EU-Parlamentets Miljøudvalg**  
Environment Committee of the European Parliament, the

**Europa-Kommissionen**  
European Commission, the

**Europarådet**  
Council of Europe, the

**Europæisk Samarbejdsudvalg**  
European Works Council

**Europæiske Arbejdsmiljøagentur, Det**  
European Agency for Safety and Health at Work, the

**Europæiske arbejdsulykkesstatistikker**  
European Statistics on Accidents at Work (ESAW)

**Europæiske Beskæftigelsespagt, den**  
European Employment Pact, the

**Europæiske Fællesakt, den**  
Single European Act, the

**Europæiske Institut til forbedring af leve- og arbejdsvilkår, Det**  
European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions, the

**Europæiske Kemikalieagentur, Det**  
European Chemicals Agency, the

**Europæiske Menneskerettighedskonvention, den**  
European Convention on Human Rights, the

**Europæiske Observationscenter for Arbejdsmarkedsrelationer (EIRO), Det**  
European Industrial Relations Observatory, the (EIRO)

**Europæiske Socialdemokrati, Det**  
Party of European Socialists, the (PES)

**Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg (EØSU), Det**  
European Economic and Social Committee, the (EESC)

**EU's overordnede økonomiske retningslinier**  
Broad Economic Policy Guidelines, the

## eu

### **EU's Rådgivende Udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen**

EU's advisory committee on health and safety at work, the

### **EØS (Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde)**

European Economic Area, the (EEA)

## F

### **fagbevægelsen**

trade union movement, the

### **Fagbevægelsens Erhvervsråd**

Economic Council of the Labour Movement, the

### **fagforening**

trade union

### **fagforeningsrepræsentant**

union representative

### **faglig aktion**

industrial action

### **faglig organisation**

trade union organisation

### **faglig voldgift**

industrial arbitration

### **faglige kvalifikationer**

professional qualifications

### **Fagligt Fælles Forbund (3F)**

United Federation of Danish Workers, the

### **faglært uddannelse**

professional training

### **fagpolitisk grundlag**

trade union policy platform

### **fagretlig behandling**

industrial disputes procedure

### **faktablade**

fact sheet

### **falske selvstændige**

false self-employed | bogus self-employment

### **fangearbejde**

forced prison labour

### **FAOS**

Employment Relations Research Centre (FAOS)

### **Faste Voldgiftsret, Den**

Permanent Court of Arbitration, the

## fa

### **fastholdelse af medarbejdere**

employee retention

### **fastsætte lønninger**

set wages

### **fattigdomsgrænse**

poverty line

### **feriedag**

holiday

### **feriefridage**

work-free days

### **feriegodtgørelse**

holiday allowance

### **Feriekasse**

Holiday Fund

### **Feriepenge**

Holiday pay

### **Finansforbundet**

Financial Services Union Denmark, the

### **finansielle serviceydelser**

financial services

### **Finansministeriet**

Ministry of Finance, the

### **FIU, Fagbevægelsens Interne Uddannelse**

FIU, The Trade Union Movement's Training System

### **fleksjob**

flex job

### **flekstid**

flexible working hours

### **flereårigt**

multiannual

### **FN's Verdenserklæring om Menneskerettigheder**

United Nations Universal Declaration of Human Rights, the

### **FOA - Fag og Arbejde**

FOA - Trade and Labour

### **Folketingets Europaudvalg**

European Affairs Committee of the Folketing, the

### **folketingsvalg**

general election

### **foranstaltninger**

measures

### **forbedringsforslag**

improvement notice

## fo

**forbehold**  
opt-out

**Forbrugerrådet**  
Danish Consumer Council, the

**forbrugsvarer**  
consumer goods

**forbundsformand**  
Confederal President

**forebyggelsesmekanisme**  
prevention mechanism

**forebyggelsestjenester**  
preventive services

**forebyggende foranstaltninger**  
preventive measures

**foregangsland**  
pioneer country

**foreningsfrihed**  
freedom of association

**Foreningsfrihedsloven (Den danske foreningsfrihedslov)**  
Danish Act on the Freedom of Association, the

**forespørgselsdebat**  
interpellation debate

**Forfatningstraktaten**  
Constitutional Treaty, the

**forhandlingsløsning**  
negotiated settlement

**forhandlingsudvalg**  
bargaining committee

**Forligsinstitutionen**  
Conciliation Board, the

**Forligsmandsloven**  
Act on Official Conciliators, the

**formue**  
assets

**forordning**  
regulation

**forretningshemmelighed**  
trade secret

**forsamlingsfrihed**  
right of assembly

**forsigtighedsprincippet**  
precautionary principle, the

**forskelsbehandling**  
discrimination

## fo

**Forskelsbehandlingsloven**  
Danish Discrimination Act, the

**forsyningsikkerhed**  
security of supply

**fratrædelse**  
resignation

**fratrædelsesgodtgørelse**  
severance allowance

**fremstillingsvirksomhed**  
manufacturing business

**fripolice**  
paid-up policy

**FTF**  
Confederation of Professionals in Denmark, the

**fuldføre/gennemføre en karenperiode**  
serve(a waiting period)

**fuldtidsansættelse**  
full-time employment

**fuldtidsperson**  
full-time equivalent

**funktionær**  
white-collar worker, salaried employee

**funktionærloven**  
Danish Salaried Employees Act, the

**fyre**  
fire | dismiss

**fysisk krævende arbejde**  
strenuous work

**fysiske agenser**  
physical agents

**fysiske overgreb**  
physical attacks

**fædrebarsel**  
paternity leave

**fælles landbrugspolitik, Den (EU)**  
Common Agricultural Policy, the (CAP)

**fællesarealer**  
common facilities

**fællesmøde**  
joint meeting

**fællesmødebegæring**  
request for a joint meeting

**fællesoverenskomst**  
multi-union agreement

## fæ

- fællesskabsaktioner | fællesskabsindsats**  
community action
- fællesskabslovgivning**  
community legislation
- Fødevareforbundet**  
Danish Food and Allied Workers' Union, the
- følgelovgivning**  
delegated legislation
- føre en sag**  
conduct litigation
- førtidspension**  
early retirement pension
- førtidspensionist**  
early retiree/leaver

## G

- garanteret mindsteløn**  
wage floor
- genansættelse**  
re-engagement
- Generaldirektorat**  
Directorate General
- Generaldirektør**  
Director General
- gennemførlighed**  
feasibility
- gennemsnitlig varighed af ansættelse**  
average job tenure
- gennemsnitsløn**  
medium wage
- global solidaritet**  
global solidarity
- globaliseringsindeks**  
globalisation index
- Globaliseringsrådet**  
Globalisation Council, the
- godtgørelse**  
compensation
- grundforskning**  
basic research
- grundlæggende arbejdstagerrettigheder**  
core labour standards
- grundlæggende menneskerettigheder**  
fundamental human rights

## gr

- grundlæggende retsprincipper**  
public policy provisions
- grundnotat**  
basic memorandum
- gruppefritagelsesforordninger**  
block exemption regulations
- gruppelivsforsikring**  
group life insurance
- grænseoverskridende mobilitet**  
cross-border mobility
- grænseoverskridende sundhedstjenester**  
cross-border health care
- grænseværdier**  
occupational exposure limits
- grænseværdier for erhvervmæssig eksponering**  
occupational exposure limit values
- grøn bog**  
green paper
- gymnasial uddannelse**  
general upper secondary education
- gælde for**  
apply to
- gældsarbejde**  
debt bondage | bonded labour

## H

- handelsaftale**  
trade agreement
- handelsbalance**  
trade balance
- handelsliberalisering**  
trade liberalisation
- handelspolitik**  
trade policy
- handlingsprogram**  
action programme
- harmoniseringsdirektiv**  
harmonizing directive
- helbreds kontrol**  
health surveillance
- hensigtserklæring**  
letter of intent
- henstilling**  
recommendation

## he

**hjemland**  
country of origin

**hjemmearbejde | arbejde hjemmefra**  
telework | working from home

**HK, Handels- og Kontorfunktionærenes Forbund**  
HK, The Union of Commercial and Clerical Employees in Denmark

**HKKF, Hærens konstabel- og korporalforening**  
HKKF, The Union of Enlisted Privates and Corporals in the Danish Army

**hormonforstyrrende stoffer**  
endocrine disruptors

**hovedaftale**  
general agreement

**hovedferie**  
main holiday

**hovedforretningssted**  
place of main business.

**hovedkonflikt**  
principal conflict

**husstand**  
household

**hvileperioder**  
rest periods

**Højteknologifonden**  
Danish National Advanced Technology Foundation, the

**højtstående embedsmand**  
senior official

**høring af arbejdstagerne og medbestemmelsesret**  
consultation and participation of workers, the

**høringssvar**  
consultation response

**håndhævelsesdirektivet**  
enforcement directive, the

**håndhævende myndigheder**  
enforcement authorities

**håndværker (faglært)**  
craftsman (skilled) | workman

## ie

**I**

**IEO, Den Internationale Arbejdsgiversammenslutning**  
IOE, The International Organisation of Employers

**IFS, Den Internationale Faglige Sammenslutning**  
ITUC, The International Trade Union Confederation

**ikke-erhvervsaktive**  
non-active

**illegal arbejdskraft**  
illegal labour

**illegalt arbejdsmarked**  
underground job market

**immaterielle rettigheder**  
intellectual property

**indbetalinger**  
contributions

**Indenrigsminister**  
Minister of the Interior

**indirekte skatter**  
indirect taxes

**indklagede**  
respondent

**indkomstfordeling**  
income distribution

**indkomstkluft**  
income gap

**indplacering**  
entry point

**indre marked for tjenesteydelser, det**  
services in the internal market

**indstilling**  
recommendation

**industrispionage**  
industrial espionage

**indvandring**  
immigration

**inflationsmålsætning**  
inflation target

**informations- og kommunikationsteknologi (IKT)**  
information and communication technology (ICT)

**informationspligt**  
duty to inform

## in

**institutionelle investorer**  
institutional investors

**Integrationsloven**  
Integration Act, the

**Integrationsministeren**  
Minister for Refugee, Immigration and Integration Affairs, the

**Integrationsministeriet**  
Ministry for Refugee, Immigration and Integration Affairs, the

**interessent**  
stakeholder

**interesseorganisation**  
interest group

**internationale faglige arbejde, det**  
trade union internationalism

**internationale faglige institut for forskning, uddannelse og arbejdsmiljø, Det**  
European Trade Union Institute for Research, Education, Health and Safety, the (ETUI)

**Internationale Standardiserings Organisation, den**  
International Organization for Standardization, the

**internationalt fagligt arbejde**  
international trade unionism

## J

**jobbeskyttelse**  
job protection

**jobbeskyttelsesgrad**  
job turnover rate

**jobcenter**  
job centre

**jobformidling**  
job placement service

**jobfradrag**  
job allowance

**jobklausul**  
no-hire clause

**Jobklausulloven**  
Act on no-hire clauses, the

**jobomsætning**  
job turnover

**jobrettet uddannelse**  
job-focused education

## jo

**jobrotation**  
job rotation

**jobskabelse**  
job creation

**jobskifte**  
job change

**jobsøgende**  
job seeker

**jobsøgning**  
job-seeking

**jobtræning**  
job training

## K

**kapacitetsopbygning**  
capacity building

**kapitalnedsættelse**  
capital reduction

**kapitalopbygning**  
capital accumulation

**karensperiode**  
waiting period

**karriereforløb**  
career path

**kemiindustri**  
chemical industry

**kemikaliesikkerhedsrapport**  
chemical safety report

**kemikaliesikkerhedsvurdering**  
chemical safety assessment

**kendelse**  
order

**kerneinflation**  
core inflation

**klager**  
complainant

**klageskrift**  
statement of claims

**kollegial evaluering**  
peer review

**kollektiv afskedigelse**  
collective dismissal

**kollektiv overenskomst | kollektiv aftale**  
collective agreement



## ko

**kollektive afskedigelser**  
collective redundancies

**kollektive aftaler der finder generel anvendelse**  
universally applicable collective agreements

**kollektive forhandlinger**  
collective bargaining

**kollektive kampskridt**  
collective action | industrial action

**kommisorium**  
terms of reference

**kommunalbestyrelse**  
district | city council

**Kommunale Tjenestemænd og Overenskomstansatte (KTO)**  
Danish Association of Local Government Employees' Organisations, the

**Kommunernes Landsforening (KL)**  
National Association of Local Authorities in Denmark, the

**kompensationsgrad**  
wage compensation rate

**kompenserende hvileperioder**  
compensatory rest

**kompetencegivende**  
qualifying

**kompetenceløft**  
skills' upgrade

**kompetencer**  
skills

**kompetenceudvikling**  
skills' development

**koncernaftale**  
group agreement

**koncerninterne udstationeringer (EU) | internt udstationerede**  
intra-corporate transferees

**koncernledelse**  
corporate | group management

**konfliktløsning**  
conflict resolution

**konfliktløsning mellem investorer og stater (ISDS)**  
investor-to-state dispute settlement (ISDS)

**konfliktret**  
industrial law on disputes

## ko

**konfliktretten**  
right to industrial action, the

**konfliktvarsel**  
notice of dispute

**Kongressens Plenarforsamling (LO)**  
Congress Plenary, the (LO)

**Kongresvedtagelseskomitéen (LO)**  
Congress Resolutions Committee (LO), the

**konjunkturindikatorer**  
economic indicators

**konjunkturudsvingninger**  
cyclical fluctuations

**konkurrencefordel**  
competitive advantage, competitive edge

**konkurrenceforvridende**  
anti-competitive

**konkurrenceklausul**  
non-compete covenant

**Konkurrencestyrelsen**  
Danish Competition Authority, the

**konsekvensomkostninger**  
compliance costs

**kontaktudvalg**  
liaison committee

**kontanthjælp**  
cash benefit

**kontingent**  
trade union membership fee

**kontorfunktionær**  
clerical worker | office worker

**konventionalbod**  
agreed penalty

**kraftigt ekspanderende**  
booming

**krav**  
claim

**krisepakke**  
austerity package

**kræftfremkaldende stoffer**  
carcinogens

**kundeklausul**  
non-solicitation clause

**kursuscenter**  
training centre

## kv

- kvalitet i arbejdet**  
quality in work
- kvalitetscirkler**  
quality circle
- kvalitetsstyring**  
quality management
- kædeansvar**  
chain liability
- Københavns Byret**  
Copenhagen City Court, the
- kønsbestemte uligeløn, den**  
gender pay gap, the
- kønsligestilling**  
gender equality
- kønsopdeling**  
gender segregation
- kønsopdelt**  
gender segregated
- kønsrepræsentant**  
gender representative
- kørepenge**  
mileage expenses

## L

- landbrugsstøtte**  
agricultural subsidies
- landsdækkende faglig organisation**  
national level trade union
- Landsorganisationen i Danmark (LO)**  
Danish Confederation of Trade Unions, the (LO)
- langtidsledig**  
long-term unemployed
- langtidssygemelding**  
long-term sick leave
- langtidssygemeldt**  
be on long-term sick leave
- lavtlønnet**  
low-paid
- lavtlønnet arbejde**  
low-paid work
- lavtlønsland**  
low-wage country
- ledelsesretten**  
managerial prerogative, the

## le

- ledelsesstil**  
management style
- Ledernes Hovedorganisation**  
Danish Association of Managers and Executives, the
- leveomkostninger**  
costs of living
- licitationsdeltager**  
tenderer
- licitationstilbud**  
tender
- ligeløn**  
equal pay
- ligestilling**  
equal opportunities
- ligestillingsregnskab**  
equal opportunities' accounts
- litra**  
para
- livsindkomst**  
lifetime earnings
- livslang læring**  
lifelong learning
- LO Ungdom**  
LO Youth
- lokalfdeling**  
local union branch
- LO-sekretær**  
Confederal LO-Secretary
- Lov om private bidrag til politiske partier og offentliggørelse af politiske partiers regnskaber**  
Act on Private Contributions to Political Parties and Disclosure of the Accounts of Political Parties, the
- lovbekendtgørelse**  
Consolidating Act
- lovfæstet rettighed**  
statutory right
- lovkompleks**  
body of legislation
- lovpligtig minimumsløn**  
statutory minimum wage
- lovvalgs klausul**  
choice-of-law clause
- lovvalgsregler**  
conflict-of-law rules

læ

<b>længere uddannelse</b>	long-cycle higher education
<b>læreplads</b>	apprenticeship
<b>læringleuddannelse</b>	apprenticeship programme
<b>løn- og arbejdsvilkår</b>	pay- and working conditions
<b>løndannelse</b>	wage formation
<b>løndel</b>	salary component
<b>lønfastsættelse</b>	wage-setting
<b>lønforhandlinger</b>	wage talks, pay negotiations
<b>lønforskel</b>	wage differential
<b>lønforskelle mellem kønnene</b>	gender wage differences
<b>lønfusk</b>	wage fraud
<b>løninflation</b>	wage inflation
<b>lønkompensation</b>	wage compensation
<b>lønkonkurrence</b>	wage competition
<b>lønnedgang</b>	wage cuts
<b>lønniveau</b>	pay level
<b>lønomkostninger</b>	payroll costs
<b>lønpolitik</b>	wage policy
<b>lønregulering</b>	wage adjustment
<b>lønspecifikation</b>	wage specification
<b>lønspredning</b>	pay rate variation
<b>lønstatistik</b>	wage statistic

lø

<b>lønstruktur</b>	salary structure
<b>lønsom</b>	wage bill
<b>lønsystem</b>	pay scheme
<b>løntab</b>	loss of pay
<b>løntilbageholdenhed</b>	wage moderation
<b>løntillæg</b>	allowance
<b>løntilskud</b>	wage subsidy
<b>løntrykkeri</b>	underpayment
<b>løndbetaling</b>	payment of wages
<b>lønudvikling</b>	wage development
<b>løsarbejder</b>	casual worker
<b>M</b>	
<b>magtudøvelse</b>	exercise of power
<b>mangel på arbejdskraft</b>	labour shortage
<b>mangfoldig</b>	diversified
<b>mangfoldighedsledelse</b>	diversity management
<b>mangfoldighedsledelsespolitikker</b>	diversity management policies
<b>manglende efterlevelse</b>	failure to observe
<b>markedsadgang</b>	market access
<b>maskinarbejder</b>	machine operator
<b>medansvar</b>	co-responsibility
<b>medarbejderdeltagelse</b>	employee participation

## me

- medarbejdergruppe**  
staff group
- medarbejderindflydelse**  
employee participation
- medarbejderrepræsentant**  
employee representative
- medarbejderrepræsentation**  
worker representation
- medarbejdervalgt**  
elected by the employees
- medarbejdervalgt bestyrelsesmedlem**  
board member elected by the employees
- medbestemmelse**  
participation
- meddelelse (EU)**  
communication (EU)
- medlemshvervning**  
recruitment of new members
- medlemshvervningsstrategi**  
strategy for the recruitment of new members
- mellemløbet målsætning**  
medium-term objective
- menneskehandel**  
trafficking
- menneskelig kapital**  
human capital
- Menneskerettighedsdomstolen**  
European Court of Human Rights, the
- menneskeværdige arbejdspladser**  
decent jobs
- midlertidig ansættelse**  
contingent employment
- miljøledelse**  
environmental management
- miljøstyring**  
environmental governance
- mindsteløn | minimumsløn**  
minimum wage
- mindstelønssats**  
minimum wage rate
- minimalløn**  
wage floor | minimum wage
- minimumkapitalkrav**  
minimum capital requirement

## mi

- minimumsalder**  
minimum age
  - minimumsalder ved ansættelse**  
minimum age for employment
  - minimumsforskrifter**  
minimum requirements
  - Ministeren for udviklingsbistand**  
Minister for Development Cooperation, the
  - Ministerrådet (EU)**  
Council of Ministers (EU), the
  - mobile EU-borgere**  
intra-EU migrants
  - mobilitet inden for EU**  
intra-EU migration
  - momsbelagt**  
subject to VAT
  - montør**  
assembler
  - multinationalt selskab**  
multinational company
  - Mundtlig påtale**  
verbal warning
  - murer**  
mason
  - mægling**  
mediation
  - mæglingsafgørelse**  
mediation settlement
  - mæglingkendelse**  
conciliation ruling
  - mæglingsreferat**  
minutes of the mediation meeting
- ## N
- natarbejde**  
night work
  - nathold**  
night shift
  - National Handlingsplan (EU)**  
National Action Plan (EU)
  - natskifte**  
night shift
  - nedsat arbejdsevne**  
reduced working capacity

ne

- nedsat arbejdstid**  
reduced hours
- nedslidning**  
attrition
- neutralitetsprincippet**  
principle of neutrality, the
- NNF (Nærings- og Nydelsesmiddelforbundet)**  
NNF (The Danish Food and Allied Workers' Union)
- Nordens Faglige Samarbejdsorganisation (NFS)**  
Council of Nordic Trade Unions (NFS), the
- Nordisk Råd**  
Nordic Council, the
- normalløn**  
standard wage
- notat**  
memorandum
- NRP, Det nationale reformprogram (EU)**  
NRP, The National Reform Programme (EU)
- nærmeste leder**  
immediate manager

O

- offentlig forvaltning**  
public administration
- offentlig gæld**  
government debt
- offentlige goder**  
public goods
- offentlige udbud**  
public procurement
- offentlige værker**  
public utilities
- offentligt underskud**  
government deficit
- omplacering**  
redeployment | repositioning
- omskoling**  
retraining | skills' upgrading
- omsorgsdag**  
dependants' leave | day off to care for dependant
- omstillingsevne**  
adaptability | capacity for change

om

- omstillingsproces**  
process of change
- opholds- og arbejdstilladelse**  
residence and work permit
- opkvalificere**  
upgrade skills
- opkvalificering**  
skills' upgrading
- oplæring**  
introduction training
- opsat løn**  
deferred wages
- opsigelse**  
notice | dismissal (arbejdsgiver) | resignation (den ansatte)
- opsigelsesfrist**  
period of notice | term of notice
- opsigelsesperiode**  
notice period
- opsparede pensionsbidrag**  
accrued pension contributions
- optjene retten til**  
become eligible for | qualify for
- optjeningsperiode**  
vesting period
- optjeningsregler**  
eligibility rules
- optjent**  
earned | accrued (påløben)
- ordregivende myndigheder**  
contracting authorities
- organisationsfrihed**  
freedom of association, the | the right to organise
- organisationsgrad**  
unionization rate
- organisationsmøde**  
union meeting
- overarbejde**  
overtime
- overenskomstridig**  
in contravention of the collective agreement
- Overenskomsten for Murer- og Murerarbejdsmandsarbejde**  
Agreement for work for Bricklayers and Unskilled Bricklayers, the

## ov

- overenskomstens bestemmelser**  
provisions of the collective agreement, the
- overenskomstperiode**  
duration | life of the collective agreement
- overenskomststridig strejke**  
wildcat strikes
- overførselen af arbejdsmarkedspensionsrettigheder**  
portability of occupational pension rights, the
- overgangsordninger**  
transitional mechanisms
- overgangsregler**  
transitory measures
- overordnede økonomiske retningslinjer, De**  
Broad Economic Policy Guidelines, the
- overtidsbetaling**  
overtime pay
- partsaftaler**  
social partner agreements

## P

- pasningstilbud**  
child care facilities
- passive rettigheder**  
dormant rights
- patientmobilitet**  
patient mobility
- pensionsalder**  
pensionable age
- pensionsindbetalinger**  
pension contributions
- pensionsordning**  
pension scheme
- pensionsrettigheder**  
pension rights
- pensionstilsagn**  
pension promise
- personaleomsætning**  
employee turnover
- personaleplanlægning**  
human resource planning
- Personalestyrelsen**  
State Employer's Authority, the
- persondata**  
personal data

## pe

- personlige værnemidler**  
personal protective equipment
- personnummer | CPR-nummer**  
civil registration number
- personskade**  
personal injury
- platformsøkonomi**  
platform economy
- politisk rådgiver**  
policy advisor
- praktikplads**  
training place
- primære retskilder**  
primary legislation
- principiel sag**  
leading case
- privatlivets fred**  
right to privacy, the
- produktionsgab**  
output gap
- produktionslinje**  
production line
- produktionsvirksomhed**  
manufacturing industry
- produktivtetsvækst**  
productivity growth
- prokura**  
power of procuration
- protektor**  
patron
- protokol**  
protocol
- præjudiciel**  
preliminary
- præjudiciel afgørelse**  
preliminary ruling
- præmisser**  
reasons
- prøvetid**  
trial period, | qualifying period
- psykisk arbejdsmiljø**  
psycho-social working environment
- påbud**  
order

på

**påtegning**  
endorsement

**R**

**Radikale Venstre**  
Danish Social-Liberal Party, The

**realløn**  
real wage

**realrente**  
real interest rate

**realt BNP**  
real GDP

**Redaktionsudvalg**  
Editorial Committee

**regeringskonference**  
intergovernmental conference

**registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier**  
Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

**reglement**  
regulation

**regnskabsloven**  
Danish Financial Statements Act, the

**regulere**  
govern

**regulere løn**  
adjust pay rates

**repressalier**  
reprisals | retaliatory measures

**ressourceforløb**  
resource clarification process

**retlige rammer**  
legislative | legal framework

**retsgrundlag**  
legal base

**retssikkerhed**  
legal certainty

**revalidering**  
disablement rehabilitation

**revalideringscenter**  
local rehabilitation agency

**revalideringsinstitution**  
rehabilitation institution

re

**revalideringskonsulent**  
disablement rehabilitation officer

**risikoeksponering for fysiske fænomener**  
exposure to physical hazards

**risikoreduktionstiltag**  
risk reduction measures

**risikostyring**  
risk management

**risikovillig kapital**  
venture capital

**rummelig**  
inclusive

**RUT-registret**  
Danish Register for Foreign Service Providers (RUT), the

**Rådet for den Europæiske Union**  
Council of the European Union, the

**Rådet for Grundlæggende Erhvervsrettede Uddannelser (REU)**  
Advisory Council for Initial Vocational Education and Training (REU), the

**Rådet for socialt udsatte**  
Council for Socially Marginalised People, the

**Rådet for Voksen- og Efteruddannelse (VEU)**  
National Council for Adult Education and Continuing Training, the

**Rådets Direktiv**  
Council Directive

**Rådets forordning**  
Council Regulation

**Rådets Juridiske Tjeneste**  
Council Legal Service, the

**Rådgivende Udvalg for sikkerhed, hygiejne og sundhedsbeskyttelse på arbejdspladsen, Det**  
Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at Work, the

**rådgivningspåbud**  
duty to seek consultancy advice

**rådhedsvagt**  
on-call time

**S**

**samarbejdsaftalen**  
cooperation agreement, the

**samarbejdsnævn**  
cooperation board

## sa

<b>samarbejdsudvalg</b>	works council
<b>samfundets sammenhængskraft</b>	social cohesion
<b>samlebåndsarbejder</b>	line worker
<b>sammenlignelig arbejdstager</b>	comparable worker
<b>samtidige ansættelseskontrakter</b>	multiple contracts
<b>satsregulering</b>	wage rate adjustment
<b>sekretariatschef</b>	Head of Secretariat
<b>sektor</b>	industry
<b>sektoraftale</b>	sectoral agreement
<b>sektordialog</b>	sectoral social dialogue
<b>selskabsret</b>	company law
<b>selvbestemmende arbejdstagere</b>	autonomous workers
<b>selvstyrende gruppe</b>	autonomous group
<b>selvstændig (erhvervsdrivende)</b>	self-employed (professional)
<b>seniormedarbejder</b>	senior/older employee
<b>seniorordning</b>	senior employee scheme
<b>seniorpolitik</b>	senior employees' policy
<b>Septemberforliget</b>	September Compromise, the
<b>service sektor</b>	services sector
<b>servicemedarbejder</b>	service worker
<b>servicetekniker</b>	field engineer
<b>SH/FF (sønehelligdage og feriefridage)</b>	payment for weekday holidays and work-free days

## si

<b>sidedommer</b>	line judge
<b>sidevejs karriereskift</b>	non-linear career path
<b>sikkerhed i ansættelsen</b>	job security
<b>sikkerhedsdatablad</b>	safety data sheet
<b>sikkerhedsudstyr</b>	safety equipment
<b>sikkerhedsudvalg</b>	safety committee
<b>sikrede ydelser</b>	vested benefits
<b>SKAT</b>	Danish Tax and Customs Administration, the (SKAT)
<b>skattepligtig</b>	taxable
<b>skattesats</b>	tax rate
<b>skattetryk</b>	tax incidence
<b>skiftehold</b>	shift
<b>skifteholdsarbejde</b>	shift work
<b>skifteholdsarbejder</b>	shift worker
<b>skind-underentreprenør</b>	fictitious subcontractor
<b>skovbrug</b>	forestry
<b>skurpenge</b>	shelter money
<b>skærmterminaler</b>	display screen equipment
<b>skønsmargin</b>	margin of appreciation
<b>skånejob</b>	light duty job
<b>slutbruger</b>	end-user
<b>smalfortjeneste</b>	direct remuneration



sm

**små og mellemstore virksomheder (SMV)**  
small and medium-sized enterprises (SME)

**social rummelighed**  
social inclusion

**Socialdemokraterne**  
Social Democrats, the

**Socialforskningsinstituttet**  
National Institute of Social Research

**Socialistisk Folkeparti**  
Socialist People's Party, the

**Socialpædagogernes Landsforbund**  
National Federation of Social Educators in Denmark, the

**socialøkonomisk**  
socioeconomic

**solidaritet mellem generationer**  
intergenerational solidarity

**sort arbejde**  
undeclared work

**sort økonomi**  
shadow economy

**SPE-selskab**  
European private company, the (SPE)

**spillerforeningen**  
Danish Football Players' Association, the

**Stabilitets- og vækstpagten**  
Stability and Growth Pact, the

**Statens Uddannelsesstøtte**  
state education grant and loan scheme, the

**statsstøtte**  
state aid

**stemmeudvalg**  
voting committee

**stillingsbetegnelse**  
job title

**stillingsopslag**  
job offer, vacancy advertisement

**stillingtagen**  
opinion

**Strategiske Forskningsråd, Det**  
Danish Council for Strategic Research, the

**strejkekasse**  
strike fund

**strejkeretten**  
right to strike, the

st

**strejkevarsel**  
strike notice

**strukture reformer**  
structural reforms

**strøm af vandrende arbejdstagere**  
migratory flow

**studentermød hjælp**  
student assistant

**styring**  
governance

**stående udvalg**  
standing committee

**sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen**  
health and safety at the workplace

**sundhedsvæsen**  
health services

**sundhedsydelser**  
health care

**sundhedsydelser af almen interesse**  
health services of general interest

**supplerende arbejdsretligt system, et**  
a supplementary system of industrial relations

**svarskrift**  
defence

**svend**  
apprentice

**svigagtig**  
fraudulent,

**sygdomme i muskulatur og skelet**  
musculo-skeletal disorders

**sygedag**  
sick day

**sygefraværspolitik**  
sickness absence policy

**sygeorlov**  
sick leave

**sympatiaktion**  
secondary action

**sympatikonfliktvarsel**  
notice of secondary action

**system for arbejdsmiljøledelse**  
occupational health and safety management system

**særdirektiv**  
specific directive

## sæ

**særlige forhandlingsorgan, Det**  
Special Negotiation Body, the

**sæsonarbejder**  
seasonal worker

**søgnehelligdag**  
weekday holiday

**søgnehelligdagsbetaling**  
weekday holiday pay

**søsterorganisation**  
sister organisation

## T

**tabt arbejdsfortjeneste**  
loss of earnings

**Tavshedspligt**  
duty of confidentiality

**tegningsret**  
power to sign for an association

**Teknologirådet**  
Danish Board of Technology, the (DBT)

**tidsbegrænset ansættelse**  
fixed-term work/contract

**tidsubegrænset ansættelse**  
permanent contract

**tilbageholde lønninger**  
withhold wages

**tilbagekaldelsesret**  
right of call back

**tilkaldevagt**  
on call duty

**tillidsrepræsentant**  
shop steward

**tillidsvalgt**  
delegate

**tillægsaftale**  
supplementary agreement

**tilpasningsevne**  
adaptability

**tilsynsråd (bestyrelse)**  
supervisory board

**tiltræde**  
accede to

**tiltrædelseslande**  
accession countries

## ti

**tiltrædelsesoverenskomst**  
accession agreement

**timeforbrug**  
consumption per hour

**timeløn**  
hourly wage

**timelønnet**  
hourly worker

**tjenesteforseelse**  
professional misconduct

**tjenester af almen økonomisk interesse**  
services of general economic interest

**tjenesteydelser**  
services

**tjenesteydelser af almen interesse**  
services of general interest

**tjenesteyder**  
service provider

**toksikologisk**  
toxicological

**torveekspedient**  
market sales worker

**tovholder**  
rope fender

**Traktaten om en forfatning for Europa**  
Treaty establishing a Constitution for Europe, the

**traktatfæstet**  
treaty-based

**tredejlende**  
third countries

**tredejlandsborger**  
third country national

**trepartsforhandling**  
tripartite negotiations

**trivselsundersøgelse**  
employee satisfaction survey

**trojkatopmøde**  
troika summit

**tryghed i jobbet**  
job security

**tvangsarbejde**  
forced labour

**tvistbilæggelse mellem investorer og stater (ISDS)**  
investor-to-state dispute settlement (ISDS)

tv

**tvistighed**  
dispute

**Tvistighedsnævnet**  
Disputes Board, the

**tvistløsning**  
dispute settlement

**tvunget overarbejde**  
compelled overtime

**tværnational udstationering**  
transnational posting

**tværnationale kollektive overenskomstforhandlinger**  
transnational collective bargaining

**tværpolitisk**  
cross-party

U

**udbudsbekendtgørelse**  
contract notice

**udbudsbetingelser**  
award criteria

**uddannelse**  
training and education

**uddannelsesorlov**  
education and training leave

**udarbejde**  
outwork

**udeblivelse**  
failure to attend

**udenrigshandel**  
foreign trade

**udpenge**  
payment for outwork

**udflagning**  
reflagging

**udflytning**  
transfer, relocation

**udflytning af arbejdspladser**  
relocation of jobs

**udlicitering**  
outsourcing

**udligningsfond**  
equalisation fund

**udligningsordning**  
equalisation scheme

ud

**udlænding**  
foreign national

**Udlændingeloven**  
Alien's Act, the

**Udlændingestyrelsen**  
Immigration Service, the Danish

**udlånspolitik**  
lending policy

**udredningsopgave**  
fact-finding mission

**udstationeret arbejdstager**  
posted worker

**Udstationeringsdirektivet**  
Directive on the posting of workers, the

**Udstationeringsloven (DK)**  
Danish Posting Act, the

**udstationeringsvirksomheder**  
posting undertakings

**udtalelse**  
opinion

**Udvalget af Arbejdstilsynschefer**  
Senior Labour Inspectors Committee, the

**Udvalget for Den Sociale Dialog**  
Social Dialogue Committee, the

**udviklingsmarked**  
emerging market

**udviklingssamtale**  
progress review

**ufaglært**  
unskilled

**uforholdsmæssigt**  
disproportionate

**uformelle økonomi, den**  
informal economy, the

**Ugebrevet A4**  
A4, LO's weekly newsletter

**Ulandssekretariatet**  
LO/FTF Council, the

**ulykkesfrekvens**  
accident frequency

**ulønnet arbejde**  
unpaid work

**under hensyntagen til**  
taking into account

## un

- underbetaling**  
underpayment
- underentreprise**  
subcontract
- undergivet, være**  
to be subject to
- underkontrahent**  
subcontractor
- underkontrahentkæder**  
subcontracting chains
- underleverandør**  
subcontractor
- underskrivende parter, de**  
signatory parties, the
- Undervisningsministeriet**  
Ministry of Education, the
- undtagelse**  
derogation
- undtagelsesbestemmelse**  
escape clause | exemption clause
- ungdomsarbejdsløshed**  
youth unemployment
- ungdomskonsulent**  
union youth adviser
- ungdomsuddannelse**  
youth vocational training
- unge arbejdere**  
young workers
- uorganiseret**  
ununionized
- urafstemning**  
ballot
- uretmæssig afskedigelse**  
unfair dismissal
- uretmæssig afskedigelse**  
wrongful dismissal
- usikker ansættelse**  
precarious work
- usikkerhed i ansættelse**  
job insecurity
- usikre ansættelsesforhold**  
precarious work
- uvarslet strejke**  
wildcat strike

## va

### V

- valgdeltagelse**  
turnout
- valgte**  
elected officers
- vandrende**  
migratory
- vedtægter**  
statutory instruments
- vedtægtsmæssigt hjemsted**  
registered office
- vekseluddannelse**  
work-linked training
- verbale krænkelser**  
verbal abuse
- Verdenskommissionen for Den Sociale Dimension af Globaliseringen**  
World Commission on the Social Dimension of Globalisation, the
- Verdenssamfundet**  
international community, the
- Vestre Landsret**  
Western High Court, the Danish
- videndeling**  
knowledge sharing
- videnssamfund**  
knowledge-based society, the
- videregående uddannelse**  
tertiary education
- videreuddannelse**  
continuing training and education
- vikar**  
temporary worker
- vikaransat | vikar**  
temporary agency worker | temporary worker
- vikararbejde**  
temporary work
- vikarbureau**  
temporary (employment) agency | temporary employment undertaking | temporary work agency
- vilkårlig afskedigelse**  
arbitrary dismissal
- virksomhed**  
undertaking

## vi

<b>virksomhedsledelse</b>	corporate governance
<b>virksomhedsoverdragelse</b>	transfer of undertaking
<b>virksomhedspolitik</b>	business policy
<b>virksomhedsudvikling</b>	business development
<b>voksenuddannelse</b>	adult education
<b>vold fra 3. mand</b>	violence committed by a third party
<b>vold på arbejdspladsen</b>	violence at work
<b>voldgift</b>	arbitration
<b>voldgiftskendelse</b>	arbitration award
<b>voldgiftsret</b>	Court of Arbitration, the
<b>væksthæmmende</b>	impediment to growth
<b>vækstrate</b>	growth rate
<b>vækstskabende faktorer</b>	drivers of growth
<b>værdiskabelse</b>	value creation
<b>være gældende (jur.)</b>	to be in force
<b>værkfører</b>	foreman
<b>værne om</b>	safeguard
<b>værnemidler</b>	protective equipment

## Y

<b>ydelser</b>	benefits
----------------	----------

## æn

## Æ

<b>ændre</b>	amend
<b>ændringslov</b>	amending act

## Ø

<b>økonomiske immigranter</b>	economic migrants
<b>Økonomiske Råd, Det</b>	Board of Economic Advisers, the
<b>økonomiske vismænd, De</b>	Panel of economic advisers, the
<b>økonomistyring</b>	financial management
<b>østarbejder</b>	worker from Eastern Europe
<b>Østersølandene</b>	Baltic States, the
<b>Østersøregionen</b>	Baltic Sea Region, the
<b>Østeuropa</b>	Eastern Europe
<b>Østeuropæiske Østersølande, De</b>	Eastern European Baltic Sea States, the
<b>Østre Landsret</b>	Eastern High Court, the Danish

## Å

<b>åbne koordinationsmetode, den</b>	open method of coordination, the
<b>åbningsskrivelse</b>	statement of objections
<b>årsrapport</b>	annual report
<b>årsregnskab</b>	financial statement
<b>årsværk</b>	full-time equivalents



## a

## A

**a living wage**  
en løn man kan leve af

**a supplementary system of industrial relations**  
supplerende arbejdsretligt system, et

**A4, LO's weekly newsletter**  
Ugebrevet A4

**abandon (an action) | abstain (from) | waive a claim (afstå et krav)**  
afstå

**accede to**  
tiltræde

**accession agreement**  
tiltrædelsesoverenskomst

**accession countries**  
tiltrædelseslande

**accident frequency**  
ulykkesfrekvens

**accrued pension contributions**  
opsparede pensionsbidrag

**Act on no-hire clauses, the**  
Jobklausulloven

**Act on Official Conciliators, the**  
Forligsmandsloven

**Act on Private Contributions to Political Parties and Disclosure of the Accounts of Political Parties, the**  
Lov om private bidrag til politiske partier og offentliggørelse af politiske partiers regnskaber

**action programme**  
handlingsprogram

**activation offer**  
aktiveringstilbud

**activation period**  
aktivperiode

**activation project**  
aktiveringsprojekt

**active ageing**  
aktiv aldring (EU)

**active labour market programmes**  
aktive arbejdsmarkedsprogrammer

**adaptability**  
tilpasningsevne

**adaptability | capacity for change**  
omstillingsevne

## ad

**adjust pay rates**  
regulere løn

**administrative decision**  
administrativ afgørelse

**adult education**  
voksenuddannelse

**Adult vocational training centre**  
AMU-center

**advance piece-rate payment**  
akkordforskud

**Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at Work, the**  
Rådgivende Udvalg for sikkerhed, hygiejne og sundhedsbeskyttelse på arbejdspladsen, Det

**Advisory Council for Initial Vocational Education and Training (REU), the**  
Rådet for Grundlæggende Erhvervsrettede Uddannelser (REU)

**age discrimination**  
aldersdiskrimination

**agenda item**  
dagsordenspunkt

**agreed penalty**  
konventionalbod

**Agreement for work for Bricklayers and Unskilled Bricklayers, the**  
Overenskomsten for Murer- og Murerarbejdsmandsarbejde

**agreement | contract**  
aftale

**agricultural subsidies**  
landbrugsstøtte

**Alien's Act, the**  
Udlændingeloven

**allegation**  
anbringende

**allowance**  
løntillæg

**amend**  
ændre

**amending act**  
ændringslov

**ancillary | collateral**  
accessorisk

**annex**  
bilag

## an

**annual report**  
årsrapport

**anti-competitive**  
konkurrenceforvridende

**applicant**  
ansøger

**application-oriented research**  
anvendelsesorienteret forskning

**apply (for a job)**  
ansøge

**apply to**  
gælde for

**apprentice**  
svend

**apprentice, trainee**  
erhvervspraktikant

**apprenticeship**  
læreplads

**apprenticeship programme**  
lærlingeuddannelse

**arbitrary dismissal**  
vilkårlig afskedigelse

**arbitration**  
voldgift

**arbitration award**  
voldgiftskendelse

**asbestos-mining**  
asbestudvinding

**asbestos-related diseases**  
asbestrelaterede sygdomme

**ASF - Danish People's Aid**  
ASF-Dansk Folkehjælp

**assembler**  
montør

**assets**  
formue

**attestation**  
attestation

**attrition**  
nedslidning

**atypical employment**  
atypisk ansættelse

**austerity package**  
krisepakke

## au

**authority**  
beføjelse

**autonomous workers**  
selvbestemmende arbejdstagere

**autonomous group**  
selvstyrende gruppe

**average job tenure**  
gennemsnitlig varighed af ansættelse

**award criteria**  
udbudsbetingelser

**awkward posture**  
dårlig arbejdsstilling

## B

**bakers' assistant**  
bagersvend

**ballot**  
urafstemning

**ballot / vote / poll**  
afstemning

**Baltic Sea Region, the**  
Østersøregionen

**Baltic States, the**  
Østersølandene

**bargaining committee**  
forhandlingsudvalg

**basic memorandum**  
grundnotat

**basic research**  
grundforskning

**be on long-term sick leave**  
langtidssygemeldt

**become eligible for, qualify for**  
optjene retten til

**beneficiary, the**  
begunstigede, den

**benefits**  
ydelse

**binding preliminary assessment**  
bindende forhåndsbesked

**block exemption regulations**  
gruppiefritagelsesforordninger

**blue-collar worker / worker**  
arbejder (i traditionel forstand)



## bo

**board member elected by the employees**  
medarbejdervalgt bestyrelsesmedlem

**Board of Dismissals, the Danish**  
Afskedigelsesnævnet

**Board of Economic Advisers, the**  
Økonomiske Råd, Det

**body of legislation**  
lovkompleks

**booming**  
kraftigt ekspanderende

**Broad Economic Policy Guidelines, the**  
EU's overordnede økonomiske retningslinier

**Broad Economic Policy Guidelines, the**  
overordnede økonomiske retningslinjer, De

**budgetary framework**  
budgetramme

**Building Agreement, the**  
Bygningsoverenskomsten

**building contractor**  
bygherre

**building site**  
byggeplads

**business development**  
virksomhedsudvikling

**business policy**  
virksomhedspolitik

## C

**capacity building**  
kapacitetsopbygning

**capital accumulation**  
kapitalopbygning

**capital reduction**  
kapitalnedsættelse

**carcinogens**  
kræftfremkaldende stoffer

**career path**  
karriereforløb

**CASA, Centre for Alternative Social Analysis**  
CASA, Center for alternativ samfundsanalyse

**cash benefit**  
kontanthjælp

**casual worker**  
løsarbejder

## ca

**caution, warning**  
advarsel

**central business register**  
CVR (Det Centrale Virksomhedsregister)

**central fund for parental leave**  
central barselsfond

**chain liability**  
kædeansvar

**chemical industry**  
kemiindustri

**chemical safety assessment**  
kemikaliesikkerhedsvurdering

**chemical safety report**  
kemikaliesikkerhedsrapport

**Chief Executive Officer (CEO), Executive Director**  
administrerende direktør

**child care facilities**  
pasningstilbud

**child labour**  
børnearbejde

**child's first day of sickness, the**  
barnets første sygedag

**choice-of-law clause**  
lovvalgsklausul

**civil registration number**  
personnummer | CPR-nummer

**claim**  
krav

**clearance of asbestos**  
asbestsanering

**clerical worker | office worker**  
kontorfunktionær

**closed shop clause**  
eksklusivbestemmelse

**code of conduct**  
adfærdskodeks

**collective action | industrial action**  
kollektive kampskridt

**collective agreement**  
kollektiv overenskomst | kollektiv aftale

**Collective Agreement for the Construction and Civil Engineering Sectors, the**  
Bygge- og anlægsoverenskomsten

**collective bargaining**  
kollektive forhandlinger

**collective dismissal**  
kollektiv afskedigelse

**collective redundancies**  
kollektive afskedigelser

**combat against unemployment**  
arbejdsløshedsbekæmpelse

**Common Agricultural Policy, the (CAP)**  
fælles landbrugspolitik, Den (EU)

**common facilities**  
fællesarealer

**communication (EU)**  
meddelelse (EU)

**community action**  
fællesskabsaktioner | fællesskabsindsats

**community legislation**  
fællesskabslovgivning

**company law**  
selskabsret

**comparable worker**  
sammenlignelig arbejdstager

**compelled overtime**  
tvunget overarbejde

**compensation**  
godtgørelse

**compensatory rest**  
kompenserende hvileperioder

**competitive advantage, competitive edge**  
konkurrencefordel

**complainant**  
klager

**compliance costs**  
konsekvensomkostninger

**Conciliation Board, the**  
Forligsinstitutionen

**conciliation ruling**  
mæglingkendelse

**conclusive evidence**  
afgørende bevis

**conditions of employment**  
ansættelsesforhold | arbejds- og ansættelsesvilkår

**conduct litigation**  
føre en sag

**Confederal LO-Secretary**  
LO-sekretær

**Confederal President**  
forbundsformand

**Confederation of Danish Employers, the**  
Dansk Arbejdsgiverforening (DA)

**Confederation of Danish Industries, the**  
Dansk Industri

**Confederation of Professionals in Denmark, the**  
FTF

**confirmation of agreement**  
aftalebekræftelse

**conflict resolution**  
konfliktløsning

**conflict-of-law rules**  
lovvalgsregler

**Congress Plenary, the (LO)**  
Kongressens Plenarforsamling (LO)

**Congress Resolutions Committee (LO), the**  
Kongresvedtagelseskomitéen (LO)

**Consolidating Act**  
lovbekendtgørelse

**Constitutional Treaty, the**  
Forfatningstraktaten

**construction worker**  
bygningsarbejder

**consultation and participation of workers, the**  
høring af arbejdstagerne og medbestemmel-  
sesret

**consultation response**  
høringssvar

**consumer goods**  
forbrugsvarer

**consumption per hour**  
timeforbrug

**contingent employment**  
midlertidig ansættelse

**continuing education and training**  
efteruddannelse

**continuing education programme**  
efteruddannelsesprogram

**continuing training and education**  
videreuddannelse

**contract notice**  
udbudsbekendtgørelse

**contract terms (and conditions)**  
aftalevilkår

CO

**contracting authorities**  
ordregivende myndigheder

**contracting party**  
aftalepart

**contractor**  
entreprenør | kontrahent

**contribution-based**  
bidragsbaseret

**contributions**  
indbetalinger

**Convention on Human Rights, the**  
Den Europæiske Menneskerettighedskonvention

**cooperation agreement, the**  
samarbejdsaftalen

**cooperation board**  
samarbejdsnævn

**Copenhagen City Court, the**  
Københavns Byret

**core inflation**  
kerneinflation

**core labour standards**  
grundlæggende arbejdstagerrettigheder

**co-responsibility**  
medansvar

**corporate governance**  
virksomhedsledelse

**corporate | group management**  
koncernledelse

**costs of living**  
leveomkostninger

**Council Directive**  
Rådets Direktiv

**Council for Socially Marginalised People, the**  
Rådet for socialt udsatte

**Council Legal Service, the**  
Rådets Juridiske Tjeneste

**Council of Europe, the**  
Europarådet

**Council of Ministers (EU), the**  
Ministerrådet (EU)

**Council of Nordic Trade Unions (NFS), the**  
Nordens Faglige Samarbejdsorganisation (NFS)

**Council of the European Union, the**  
Rådet for den Europæiske Union

CO

**Council Regulation**  
Rådets forordning

**country of origin**  
hjemland

**county**  
amt

**Court of Arbitration, the**  
voldgiftsret

**craftsman (skilled) | workman**  
håndværker (faglært)

**cross-border health care**  
grænseoverskridende sundhedstjenester

**cross-border mobility**  
grænseoverskridende mobilitet

**cross-party**  
tværpolitisk

**current account balance**  
betalingsbalancestatus for de løbende poster

**current account, the**  
betalingsbalancens løbende poster

**cyclical fluctuations**  
konjunkturudsvingninger

D

**Danish Act on insurance against the consequences of industrial injuries, the**  
Arbejdsskadeforsikringsloven

**Danish Act on the Freedom of Association, the**  
Foreningsfrihedsloven (Den danske foreningsfrihedslov)

**Danish Act on the Processing of Personal Data, the**  
den danske persondatalov | persondataloven

**Danish Artists Union, the**  
Dansk Artist Forbund

**Danish Association of Lawyers and Economists, the**  
DJØF

**Danish Association of Local Government Employees' Organisations, the**  
Kommunale Tjenestemænd og Overenskomstansatte (KTO)

**Danish Association of Managers and Executives, the**  
Ledernes Hovedorganisation

da

**Danish Association of Social Workers, the**  
Dansk Socialrådgiverforening

**Danish Board of Technology, the (DBT)**  
Teknologirådet

**Danish Chamber of Commerce, the**  
Dansk Erhverv

**Danish Commerce and Service**  
Dansk Handel og Service

**Danish Competition Authority, the**  
Konkurrencestyrelsen

**Danish Confederation of Professional Associations, the**  
AC (Akademikerne)

**Danish Confederation of Trade Unions, the (LO)**  
Landsorganisationen i Danmark (LO)

**Danish Construction Association, the**  
Dansk Byggeri

**Danish Consumer Council, the**  
Forbrugerrådet

**Danish Council for Strategic Research, the**  
Strategiske Forskningsråd, Det

**Danish Data Protection Agency, the**  
Datatilsynet

**Danish Discrimination Act, the**  
Forskelsbehandlingsloven

**Danish Financial Statements Act, the**  
regnskabsloven

**Danish Food and Allied Workers' Union, the**  
Fødevarerforbundet

**Danish Football Players' Association, the**  
spillerforeningen

**Danish Growth Council, the**  
Danmarks Vækstråd

**Danish International Ships' Register, the (DIS)**  
Dansk Internationalt Skibsregister (DIS)

**Danish Labour Market Supplementary Pension, the**  
Arbejdsmarkedets tillægspension (ATP)

**Danish League Association, the**  
Divisionsforeningen

**Danish Metal Workers' Union, the**  
Dansk Metal

**Danish National Advanced Technology Foundation, the**  
Højteknologifonden

da

**Danish Nurses' Organization, the**  
Dansk Sygeplejeråd

**Danish Posting Act, the**  
Udstationeringsloven (DK)

**Danish Register for Foreign Service Providers (RUT), the**  
RUT-registret

**Danish Salaried Employees Act, the**  
funktionærloven

**Danish Social-Liberal Party, The**  
Radikale Venstre

**Danish Standards**  
Dansk Standard

**Danish Tax and Customs Administration, the (SKAT)**  
SKAT

**Danish Union of Early Childhood and Youth Educators, the**  
BUPL

**Danish Union of Electricians, the**  
EI-forbundet

**Danish Union of Railwaymen, the**  
Dansk Jernbaneforbund

**Danish Union of Teachers, the**  
Danmarks Lærerforening

**Danish Youth Council, the (DUF)**  
Dansk Ungdoms Fællesråd, DUF

**debt bondage | bonded labour**  
gældsarbejde

**decent jobs**  
menneskeværdige arbejdspladser

**decent work**  
anstændigt arbejde

**decide | hold | rule**  
afgøre (en sag)

**decision | ruling**  
afgørelse

**defence**  
svarskrift

**deferred wages**  
opsat løn

**delegate**  
tillidsvalgt

**delegated legislation**  
følgelovgivning

## de

**deliver/make (a judgement)**  
afsige (en dom)

**dependants' leave | day off to care for dependant**  
omsorgsdag

**derogation**  
undtagelse

**direct remuneration**  
smalfortjeneste

**Directive on the posting of workers, the**  
Udstationeringsdirektivet

**Director General**  
Generaldirektør

**Directorate General**  
Generaldirektorat

**Disabled Peoples Organisations Denmark, the**  
Danske Handicaporganisationer

**disablement rehabilitation**  
revalidering

**disablement rehabilitation officer**  
revalideringskonsulent

**discontinuation | interruption | recess (kort afbrydelse af forhandling)**  
afbrydelse (af forhandling)

**discrimination**  
forskelsbehandling

**diseases caused by asbestos**  
asbestsygdomme

**disguised employment**  
camoufleret beskæftigelse

**dismiss**  
afskedige

**display screen equipment**  
skærmterminaler

**disproportionate**  
uforholdsmæssigt

**dispute**  
tvistighed

**dispute settlement**  
tvistløsning

**Disputes Board, the**  
Tvistighedsnævnet

**dissenting opinion**  
dissentierende votum

**distribution of work**  
arbejdsfordeling

## di

**district | city council**  
kommunalbestyrelse

**diversified**  
mangfoldig

**diversity management**  
mangfoldighedsledelse

**diversity management policies**  
mangfoldighedsledelsespolitikker

**division of labour | work-sharing | distribution of work**  
arbejdsdeling

**dormant rights**  
passive rettigheder

**downstream user**  
downstream-bruger

**draft agreement**  
aftaleudkast

**dress code**  
beklædningsreglement

**drivers of growth**  
vækstskabende faktorer

**Dublin Foundation, the**  
Dublininstituttet

**duration | life of the collective agreement**  
overenskomstperiode

**duty of care**  
agtpågivenhedspligt

**duty of confidentiality**  
Tavshedspligt

**duty to inform**  
informationspligt

**duty to seek consultancy advice**  
rådgivningspåbud

## E

**early retirement pension**  
førtdspension

**early retiree/leaver**  
førtdspensionist

**earned | accrued (påløben)**  
optjent

**earnings**  
arbejdsfortjeneste

**Eastern Europe**  
Østeuropa

## ea

**Eastern European Baltic Sea States, the**  
Østeuropæiske Østersølande, De

**Eastern High Court, the Danish**  
Østre Landsret

**Economic Council of the Labour Movement, the**  
Fagbevægelsens Erhvervsråd

**Economic Council of the Labour Movement, the I The AE-Council**  
Arbejderbevægelsens Erhvervsråd I AE-rådet

**economic indicators**  
konjunkturindikatorer

**economic migrants**  
økonomiske immigranter

**Editorial Committee**  
Redaktionsudvalg

**education and training leave**  
uddannelsesorlov

**elected by the employees**  
medarbejdervalgt

**elected officers**  
valgte

**electromagnetic fields**  
elektromagnetiske felter

**eligibility rules**  
optjeningsregler

**emerging market**  
udviklingsmarked

**employability**  
beskæftigelsesegnethed

**employable**  
beskæftigelsesegnet

**employee participation**  
medarbejderdeltagelse I medarbejderindflydelse

**employee representative**  
medarbejderrepræsentant

**employee retention**  
fastholdelse af medarbejdere

**employee satisfaction survey**  
trivselsundersøgelse

**employee turnover**  
personaleomsætning

**employer**  
arbejdsgiver

**employer information form**  
arbejdsgiveroplysningsskema

## em

**employers' association**  
arbejdsgiverforening

**employers' liability**  
arbejdsgiveransvar

**employers' organisation**  
arbejdsgiverorganisation

**employment**  
beskæftigelse

**employment contract I contract of service (for direktører) I labour contract**  
ansættelseskontrakt

**Employment Guidelines, the (EU)**  
Beskæftigelsesretningslinjerne (EU)

**employment level**  
beskæftigelsesniveau

**employment performance**  
beskæftigelsesindsats

**employment policy**  
beskæftigelsespolitik

**Employment Relations Research Centre (FAOS)**  
FAOS

**Employment Service and Unemployment Insurance Act, the**  
Arbejdsløshedsloven

**endocrine disruptors**  
hormonforstyrrende stoffer

**endorsement**  
påtegning

**end-user**  
slutbruger

**enforcement authorities**  
håndhævende myndigheder

**enforcement directive, the**  
håndhævelsesdirektivet

**entry point**  
indplacering

**Environment Committee of the European Parliament, the**  
EU-Parlamentets Miljøudvalg

**environmental governance**  
miljøstyring

**environmental management**  
miljøledelse

**equal opportunities**  
ligestilling

## eq

**equal opportunities' accounts**  
ligestillingsregnskab

**equal pay**  
ligeløn

**equalisation fund**  
udligningsfond

**equalisation scheme**  
udligningsordning

**ergonomics**  
arbejdsfysiologi

**escape clause / exemption clause**  
undtagelsesbestemmelse

**ETUC (The European Trade Union Confederation)**  
EFS (Den Europæiske Faglige Sammenslutning)

**European Affairs Committee of the Folketing, the**  
Folketingets Europaudvalg

**European Agency for Safety and Health at Work, the**  
Europæiske Arbejdsmiljøagentur, Det

**European Chemicals Agency, the**  
Europæiske Kemikalieagentur, Det

**European Commission, the**  
Europa-Kommissionen

**European Commissioner**  
EU-kommissær

**European Commissioner for Employment, Social Affairs and Equal Opportunities**  
EU-kommissær for beskæftigelse, sociale anliggender og ligestilling

**European Company, the**  
det Europæiske Selskab

**European Convention on Human Rights, the**  
Europæiske Menneskerettighedskonvention, den

**European Council, the**  
Det Europæiske Råd

**European Court of Human Rights, the**  
den Europæiske Menneskerettighedsdomstol

**European Court of Human Rights, the**  
Menneskerettighedsdomstolen

**European Court of Justice, the (ECJ)**  
EU-domstolen

## eu

**European Economic and Social Committee, the (EESC)**  
Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg (EØSU), Det

**European Economic Area, the (EEA)**  
EØS (Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde)

**European Employment Pact, the**  
Europæiske Beskæftigelsespagt, den

**European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions, the**  
Europæiske Institut til forbedring af leve- og arbejdsvilkår, Det

**European Industrial Relations Observatory, the (EIRO)**  
Europæiske Observationscenter for Arbejdsmarkedsrelationer (EIRO), Det

**European Parliament, the**  
EU-Parlamentet

**European private company, the (SPE)**  
SPE-selskab

**European Statistics on Accidents at Work (ESAW)**  
Europæiske arbejdsulykkesstatistikker

**European Trade Union Institute for Research, Education, Health and Safety, the (ETUI)**  
internationale faglige institut for forskning, uddannelse og arbejdsmiljø, Det

**European Works Council**  
Europæisk Samarbejdsudvalg

**EU's advisory committee on health and safety at work, the**  
EU's Rådgivende Udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen

**exclusion clause**  
ansvarsfraskrivelsesklausul

**executive secretary**  
direktionssekretær

**exercise of power**  
magtudøvelse

**experience group**  
erfa-gruppe

**exposure**  
eksponering

**exposure to asbestos**  
asbesteksponering

**exposure to physical hazards**  
risikoeksponering for fysiske fænomener

## ex

**expropriation**  
ekspropriation

## F

**fact sheet**  
faktablade

**fact-finding mission**  
udredningsopgave

**failure to attend**  
udeblivelse

**failure to observe**  
manglende efterlevelse

**false self-employed | bogus self-employment**  
falske selvstændige

**fatal accident**  
dødsulykke

**feasibility**  
gennemførlighed

**Federation of Building, Construction and Wood-workers' Union, the**  
BAT (Bygge, Anlægs- og Trækartellet)

**fictional subcontractor**  
skind-underentreprenør

**field (of activity)**  
arbejdsområde

**field engineer**  
servicetekniker

**financial management**  
økonomistyring

**financial services**  
finansielle serviceydelser

**Financial Services Union Denmark, the**  
Finansforbundet

**financial statement**  
årsregnskab

**fire | dismiss**  
fyre

**FIU, The Trade Union Movement's Training System**  
FIU, Fagbevægelsens Interne Uddannelse

**fixed-term work / contract**  
tidsbegrænset ansættelse

**fixing of piece-work rates**  
akkordfastsættelse

## fl

**flex job**  
fleksjob

**flexible working hours**  
flekstid

**FOA - Trade and Labour**  
FOA - Fag og Arbejde

**forced labour**  
tvangsarbejde

**forced prison labour**  
fangearbejde

**foreign direct investment (FDI)**  
direkte udenlandske investeringer

**foreign national**  
udlænding

**foreign trade**  
udenrigshandel

**foreman**  
værkfører

**foreman, supervisor**  
arbejdsleder

**forestry**  
skovbrug

**fraudulent,**  
svigagtig

**free movement of labour, the**  
arbejdskraftens fri bevægelighed

**freedom of association**  
foreningsfrihed

**freedom of association | the right to organise**  
organisationsfrihed

**freedom of contract**  
aftalefrihed

**full-time employment**  
fuldtidsansættelse

**full-time equivalent**  
fuldtidsperson

**full-time equivalents**  
årsværk

**fund for parental leave**  
barselsfond

**fundamental human rights**  
grundlæggende menneskerettigheder



## ge

## G

**gender equality**

kønsligestilling

**gender pay gap, the**

kønsbestemte uligeløn, den

**gender representative**

kønsrepræsentant

**gender segregated**

kønsopdelt

**gender segregation**

kønsopdeling

**gender wage differences**

lønforskelle mellem kønnene

**general adult education**

almen voksenuddannelse (AVU)

**general agreement**

hovedaftale

**general election**

folketingsvalg

**general upper secondary education**

gymnasial uddannelse

**generally applicable collective agreement**

alment gældende kollektiv aftale

**global solidarity**

global solidaritet

**Globalisation Council, the**

Globaliseringsrådet

**globalisation index**

globaliseringsindeks

**govern**

regulere

**governance**

styring

**government debt**

offentlig gæld

**government deficit**

offentligt underskud

**Government Order, notice**

bekendtgørelse

**green paper**

grønbog

**gross domestic product (GDP)**

bruttonationalprodukt (BNP)

**gross pay**

bruttoløn

## gr

**gross tax**

bruttoskat

**gross wage difference**

bruttolønforskæl

**group agreement**

koncernaftale

**group life insurance**

gruppelivsforsikring

**growth rate**

vækstrate

## H

**harmonizing directive**

harmoniseringsdirektiv

**Head of Administration**

administrationschef

**Head of Department/Division**

afdelingsleder

**Head of Secretariat**

sekretariatschef

**health and safety at the workplace**

sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen

**health and safety at work**

arbejdsmiljø

**health and safety certificate**

arbejdsmiljøcertifikat

**health and safety efforts**

arbejdsmiljøindsatsen

**health and safety provisions**

arbejdsmiljøforanstaltninger

**health and safety regulation**

arbejdsmiljøregulering

**health care**

sundhedsydelse

**health services**

sundhedsvæsen

**health services of general interest**

sundhedsydelse af almen interesse

**health surveillance**

helbreds kontrol

**hiring / appointment**

ansættelse

**hiring fees**

ansættelsesafgift

## hk

### **HK, The Union of Commercial and Clerical Employees in Denmark**

HK, Handels- og Kontorfunktionærernes Forbund

### **HKKF, The Union of Enlisted Privates and Corporals in the Danish Army**

HKKF, Hærens konstabel- og korporalforening

**holiday allowance**  
feriegodtgørelse

**Holiday Fund**  
Feriekasse.

**holiday pay**  
feriepenge

**hourly wage**  
timeløn

**hourly worker**  
timelønnet

**household**  
husstand

**housing costs**  
boligudgifter

**housing market, the**  
boligmarkedet

**human capital**  
menneskelig kapital

**human resource planning**  
personaleplanlægning

## I

**illegal labour**  
illegal arbejdskraft

**immediate manager**  
nærmeste leder

**immigration**  
indvandring

**Immigration Service, the Danish**  
Udlændingestyrelsen

**impediment to growth**  
væksthæmmende

**improvement notice**  
forbedringsforslag

**in contravention of the collective agreement**  
overenskomstridig

**inclusive**  
rummelig

## in

**income distribution**  
indkomstfordeling

**income gap**  
indkomstkluft

**income not taxable at source**  
B-indkomst.

**increment**  
anciennitetstillæg

**indirect taxes**  
indirekte skatter

**industrial action**  
faglig aktion

**industrial arbitration**  
faglig voldgift

**industrial dispute**  
arbejdskonflikt

**industrial dispute, industrial action, labour dispute**  
arbejdskamp

**industrial disputes procedure**  
fagretlig behandling

**industrial espionage**  
industrispionage

**industrial hygiene**  
arbejdshygiejne

**industrial injury**  
arbejdsskade

**industrial injury insurance**  
arbejdsskadeforsikring

**industrial law on disputes**  
konfliktret

**industrial peace**  
arbejdsfred (på arbejdsmarkedet)

**industrial psychology**  
arbejdspsykologi

**industrial relations system**  
arbejdsmarkedssystem

**industrial/occupational accident (ikke person-skade), industrial/occupational injury (person-skade)**  
arbejdsulykke

**industry**  
brancheområde

**industry**  
sektor

## in

**inflation target**  
inflationmålsætning

**informal economy, the**  
uformelle økonomi, den

**information and communication technology (ICT)**  
informations- og kommunikationsteknologi (IKT)

**instant dismissal**  
bortvisning

**institutional investors**  
institutionelle investorer

**Integration Act, the**  
Integrationsloven

**intellectual property**  
immaterielle rettigheder

**interest group**  
interesseorganisation

**intergenerational solidarity**  
solidaritets mellem generationer

**intergovernmental conference**  
regeringskonference

**international community, the**  
Verdenssamfundet

**International Organization for Standardization, the**  
Internationale Standardiserings Organisation, den

**international trade unionism**  
internationalt fagligt arbejde

**interpellation debate**  
forespørgselsdebat

**intra-corporate transferees**  
koncerninterne udstationeringer (EU) | internt udstationerede

**intra-EU migrants**  
mobile EU-borgere

**intra-EU migration**  
mobilitet inden for EU

**introduction training**  
oplæring

**investment protection provisions**  
bestemmelser om investeringsbeskyttelse

**investor-to-state dispute settlement (ISDS)**  
konfliktløsning mellem investorer og stater (ISDS)

## in

**investor-to-state dispute settlement (ISDS)**  
tvistbilæggelse mellem investorer og stater (ISDS)

**IOE, The International Organisation of Employers**  
IEO, Den Internationale Arbejdsgiversammenslutning

**itemised pay statement**  
detaljeret lønseddel

**ITUC, The International Trade Union Confederation**  
IFS, Den Internationale Faglige Sammenslutning

## J

**job activation**  
aktivering

**job allowance**  
jobfradrag

**job applicant | job seeker**  
arbejdssøgende

**job centre**  
jobcenter

**job change**  
jobskifte

**job creation**  
jobskabelse

**job description**  
arbejdsbeskrivelse

**job evaluation**  
arbejdsvurdering

**job experience**  
arbejds erfaring

**job insecurity**  
usikkerhed i ansættelse

**job offer, vacancy advertisement**  
stillingsopslag

**job opportunities**  
beskæftigelsesmuligheder

**job placement service**  
jobformidling

**job protection**  
jobbeskyttelse

**job rotation**  
jobrotation

## jo

- job satisfaction**  
arbejdstilfredshed
- job security**  
ansættelsestryghed
- job security**  
sikkerhed i ansættelsen
- job security**  
tryghed i jobbet
- job seeker**  
jobsøgende
- job tenure**  
ansættelsens varighed
- job title**  
stillingsbetegnelse
- job training**  
jobtræning
- job turnover**  
jobomsætning
- job turnover rate**  
jobbeskyttelsesgrad
- job-focused education**  
jobrettet uddannelse
- job-seeking**  
jobsøgning
- joint meeting**  
fællesmøde
- judicial review**  
domstolsprøvelse

## K

- knowledge sharing**  
videndeling
- knowledge-based society, the**  
videnssamfund

## L

- labour clause**  
arbejdsklausul
- labour costs**  
arbejdsomkostninger
- labour court**  
arbejdsdomstol
- Labour Court Act, the**  
Arbejdsretsloven

## la

- Labour Court, the Danish**  
Arbejdsretten
- labour dispute**  
arbejdsretlig tvistighed
- labour intensive**  
arbejdskraftsintensiv
- labour law**  
arbejdsret
- labour market adviser**  
arbejdsmarkedskonsulent
- labour market conditions**  
arbejdsmarkedsforhold
- labour market contribution**  
arbejdsmarkedsbidrag
- Labour Market's Occupational Disease Insurance, the**  
Arbejdsmarkedets Erhvervs sygdomsforsikring
- labour migration**  
arbejdskraftindvandring
- labour mobility**  
arbejdskraftbevægelighed
- Labour Movement's Library and Archives, the**  
Arbejderbevægelsens Bibliotek og Arkiv (ABA)
- labour productivity**  
arbejdskraftproduktivitet
- labour shortage**  
mangel på arbejdskraft
- law of contract | contract law**  
aftaleret
- lawyer | solicitor (UK, møderet for lavere domstol) | barrister (UK, møderet for højere domstol) | counsel (i retten) | attorney (US)**  
advokat
- leading case**  
principiel sag
- legal base**  
retsgrundlag
- legal certainty**  
retssikkerhed
- legislative | legal framework**  
retlige rammer
- lending policy**  
udlånspolitik
- letter of intent**  
hensigtserklæring

## li

**liaison committee**  
kontaktudvalg

**lifelong learning**  
livslang læring

**lifetime earnings**  
livsindkomst

**light duty job**  
skånejob

**limited liability company | public limited company (UK) | corporation (US)**  
aktieselskab

**line judge**  
sidedommer

**line worker**  
samlebåndsarbejder

**LO Youth**  
LO Ungdom

**LO/FTF Council, the**  
Ulandssekretariatet

**local rehabilitation agency**  
revalideringscenter

**local union branch**  
lokalafdeling

**local union branch | trade union branch**  
afdeling (af et fagforbund)

**local union club**  
arbejdspladsklub

**lockout**  
lockout

**long-cycle higher education**  
længere uddannelse

**long-term sick leave**  
langtidssygemelding

**long-term unemployed**  
langtidsledig

**loss of earnings**  
tabt arbejdsfortjeneste

**loss of pay**  
løntab

**low-paid**  
lavtlønnet

**low-paid work**  
lavtlønnet arbejde

**low-wage country**  
lavtlønsland

## ma

## M

**machine operator**  
maskinarbejder

**main holiday**  
hovedferie

**management style**  
ledelsesstil

**managerial prerogative, the**  
ledelsesretten

**manpower, labour**  
arbejdskraft

**manufacturing business**  
fremstillingsvirksomhed

**manufacturing industry**  
produktionsvirksomhed

**margin of appreciation**  
skønsmargen

**market access**  
markedsadgang

**market sales worker**  
torveekspedient

**mason**  
murer

**maternity leave (moderen) | paternity leave (faderen)**  
barselsorlov

**maternity/paternity allowance**  
barselsorlovsydelse

**measures**  
foranstaltninger

**mediation**  
mægling

**mediation settlement**  
mæglingsafgørelse

**medium wage**  
gennemsnitsløn

**medium-term objective**  
mellemløbet målsætning

**Member State of establishment.**  
etableringsmedlemsstaten

**memorandum**  
notat

**memorandum of understanding**  
aftalememorandum

## me

**method of working**  
arbejdsform

**migratory**  
vandrende

**migratory flow**  
strøm af vandrende arbejdstagere

**mileage expenses**  
kørepenge

**mine asbestos**  
bryde asbest

**minimum age**  
minimumsalder

**minimum age for employment**  
minimumsalder ved ansættelse

**minimum capital requirement**  
minimumkapitalkrav

**minimum requirements**  
minimumsfor skrifter

**minimum wage**  
mindsteløn | minimumsløn

**minimum wage rate**  
mindstelønssats

**Minister for Development Cooperation, the**  
Ministeren for udviklingsbistand

**Minister for Employment, the**  
Beskæftigelsesminister

**Minister for Refugee, Immigration and Integration Affairs, the**  
Integrationsministeren

**Minister of the Interior**  
Indenrigsminister

**Ministry for Refugee, Immigration and Integration Affairs, the**  
Integrationsministeriet

**Ministry of Education, the**  
Undervisningsministeriet

**Ministry of Finance, the**  
Finansministeriet

**minutes of the mediation meeting**  
mæglingreferat

**monotonous, repetitive work**  
ensidigt gentaget arbejde

**multiannual**  
flereårigt

**multinational company**  
multinationalt selskab

## mu

**multiple contracts**  
samtidige ansættelseskontrakter

**multi-union agreement**  
fællesoverenskomst

**musculo-skeletal disorders**  
sygdomme i muskulatur og skelet

## N

**National Action Plan (EU)**  
National Handlingsplan (EU)

**National Agency for Enterprise and Construction, the**  
Erhvervs- og Boligstyrelsen

**National Association of Local Authorities in Denmark, the**  
Kommunernes Landsforening (KL)

**National Board of Industrial Injuries, the**  
Arbejdsskadedstyrelsen

**National Council for Adult Education and Continuing Training, the**  
Rådet for Voksen- og Efteruddannelse (VEU)

**National Directorate of Labour, the**  
Arbejdsdirektoratet

**National Employment Council, the**  
Beskæftigelsesrådet

**National Federation of Social Educators in Denmark, the**  
Socialpædagogernes Landsforbund

**National Institute of Social Research**  
Socialforskningsinstituttet

**National Labour Market Authority, the**  
Arbejdsmarkedsstyrelsen

**national level trade union**  
landsdækkende faglig organisation

**National Working Environment Authority, the**  
Arbejdstilsynet

**nature of the work, the**  
arbejdets art

**negotiated settlement**  
forhandlingsløsning

**night shift**  
nathold | natskifte

**night work**  
natarbejde

## nn

- NNF (The Danish Food and Allied Workers' Union)**  
NNF (Nærings- og Nydelsesmiddelforbundet)
- no-hire clause**  
jobklausul
- non-active**  
ikke-erhvervsaktive
- non-compete covenant**  
konkurrenceklausul
- non-linear career path**  
sidevejs karriereskift
- non-solicitation clause**  
kundeklausul
- Nordic Council, the**  
Nordisk Råd
- notice of dispute**  
konfliktvarsel
- notice of secondary action**  
sympatikonfliktvarsel
- notice period**  
opsigelsesperiode
- notice of dismissal (arbejdsgiver) / resignation (den ansatte)**  
opsigelse
- NRP, The National Reform Programme (EU)**  
NRP, Det nationale reformprogram (EU)

## O

- occupational activity**  
erhvervsudøvelse
- occupational exposure**  
erhvervsræssig eksponering
- occupational exposure limit values**  
grænseværdier for erhvervsræssig eksponering
- occupational exposure limits**  
grænseværdier
- occupational health and safety management**  
arbejdsmiljøledelse
- occupational health and safety management system**  
system for arbejdsmiljøledelse
- Occupational Health Service (OHS), the**  
Bedriftssundhedstjenesten (BST)

## OC

- occupational medicine**  
arbejdsmedicin
- occupational pension**  
arbejdsmarkedspension / erhvervstilknyttet pensionsordning
- occupational pension scheme**  
arbejdsmarkedspensionsordning
- occupational pensions**  
arbejdsmarkedstilknnyttede pensionsordninger
- of employable age**  
erhvervsaktive alder, i den
- on call duty**  
tilkaldevagt
- on-call time**  
rådighedsvagt
- open method of coordination, the**  
åbne koordinationsmetode, den
- opinion**  
stillingtagen
- opinion**  
udtalelse
- opt-out**  
forbehold
- order**  
kendelse / påbud
- output gap**  
produktionsgab
- outsourcing**  
udlicitering
- outwork**  
udearbejde
- overriding reasons of general interest**  
alment tvingende hensyn
- overtime**  
overarbejde
- overtime pay**  
overtidsbetaling
- P**
- paid in arrears**  
bagudlønnet
- paid-up policy**  
fripolice

## pa

**Panel of economic advisers, the**  
økonomiske vismænd, De

**para**  
litra

**parental leave equalisation schemes**  
barselsudligningsordninger

**participation**  
medbestemmelse

**participation rate**  
erhvervsdeltagelse

**Party of European Socialists, the (PES)**  
Europæiske Socialdemokrati, Det

**pass a sentence**  
afsige en dom (str.ret)

**paternity leave**  
fædrebarsel

**patient mobility**  
patientmobilitet

**patron**  
protektor

**pay- and working conditions**  
løn- og arbejdsvilkår

**pay level**  
lønniveau

**pay rate variation**  
lønspredning

**pay scheme**  
lønsystem

**payment for outwork**  
udepenge

**payment for weekday holidays and work-free days**  
SH/FF

**payment of wages**  
lønudbetaling

**payroll costs**  
lønomkostninger

**peer review**  
kollegial evaluering

**pension contributions**  
pensionsindbetalinger

**pension promise**  
pensionstilsagn

**pension rights**  
pensionsrettigheder

## pe

**pension scheme**  
pensionsordning

**pensionable age**  
pensionsalder

**performance of work, the**  
arbejdets udførelse

**period of notice / term of notice**  
opsigelsesfrist

**permanent contract**  
tidsubegrænset ansættelse

**Permanent Court of Arbitration, the**  
Faste Voldgiftsret, Den

**personal data**  
persondata

**personal injury**  
personskade

**personal protective equipment**  
personlige værnemidler

**physical agents**  
fysiske agenser

**physical attacks**  
fysiske overgreb

**picketer**  
blokadevagt

**piece-rate guarantee payment**  
akkordafsvanstillæg

**piece-rate percentage**  
akkordprocent

**piece-rate system**  
akkordsystem

**piece-work**  
akkord

**piece-work**  
akkordarbejde

**pioneer country**  
foregangsland

**place of main business.**  
hovedforretningssted

**platform economy**  
platformsøkonomi

**policy advisor**  
politisk rådgiver

**portability of occupational pension rights, the**  
overførselen af arbejdsmarkedspensionsret-tigheder



## po

**posted worker**  
udstationeret arbejdstager

**posting undertakings**  
udstationeringsvirksomheder

**poverty line**  
fattigdomsgrænse

**power of procurement**  
prokura

**power to sign for an association**  
tegningsret

**precarious work**  
usikker ansættelse

**precarious work**  
usikre ansættelsesforhold

**precautionary principle, the**  
forsigtighedsprincippet

**preliminary**  
præjudiciel

**preliminary ruling**  
præjudiciel afgørelse

**prevention mechanism**  
forebyggelsesmekanisme

**preventive measures**  
forebyggende foranstaltninger

**preventive services**  
forebyggelsestjenester

**primary legislation**  
primære retskilder

**principal conflict**  
hovedkonflikt

**principle of neutrality, the**  
neutralitetsprincippet

**process of change**  
omstillingsproces

**production line**  
produktionslinje

**productivity growth**  
produktivitetsvækst

**professional misconduct**  
tjenesteforseelse

**professional qualifications**  
faglige kvalifikationer

**professional training**  
faglært uddannelse

## pr

**progress review**  
udviklingssamtale

**promotion, advancement**  
avancement

**proof of employment relationship, contract of employment**  
ansættelsesbevis

**proportionality**  
adækvans

**protective equipment**  
værnemidler

**protective services**  
beskyttelsestjenester

**protocol**  
protokol

**provisions of the collective agreement, the**  
overenskomstens bestemmelser

**psycho-social working environment**  
psykisk arbejdsmiljø

**public administration**  
offentlig forvaltning

**Public Employment Service, the**  
Arbejdsformidlingen (AF)

**public goods**  
offentlige goder

**public policy provisions**  
grundlæggende retsprincipper

**public procurement**  
offentlige udbud

**public utilities**  
offentlige værker

## Q

**qualifying**  
kompetencegivende

**quality circle**  
kvalitetscirkler

**quality in work**  
kvalitet i arbejdet

**quality management**  
kvalitetsstyring

## ra

## R

**rate of employment**  
beskæftigelsesgrad

**real GDP**  
realt BNP

**real interest rate**  
realrente

**real wage**  
realløn

**reasons**  
præmisser

**recommendation**  
henstilling | indstilling

**recommendation | references (i ansøgning)**  
anbefaling

**recruitment of new members**  
medlemshvervning

**redeployment | repositioning**  
omplacering

**reduced hours**  
nedsat arbejdstid

**reduced working capacity**  
nedsat arbejdsevne

**reduction in working hours**  
arbejdstidsforkortelse

**re-engagement**  
genansættelse

**refer, submit**  
anvise

**reflagging**  
udflagning

**refusal | rejection**  
afslag

**registered office**  
vedtægtsmæssigt hjemsted

**Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals**  
registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier

**regulated by contract**  
aftalenormeret

**regulation**  
anordning

**regulation**  
forordning

## re

**regulation**  
reglement

**rehabilitation institution**  
revalideringsinstitution

**reimbursement of unemployment benefit**  
dagpengerefusion

**reject**  
afslå

**relocation of jobs**  
udflytning af arbejdspladser

**reprisals | retaliatory measures**  
repressalier

**request for a joint meeting**  
fællesmødebegæring

**reserve of labour**  
arbejdskraftreserve

**residence and work permit**  
opholds- og arbejdstilladelse

**resignation**  
fratrædelse

**resolution, decision (EU)**  
beslutning

**resource clarification process**  
ressourceforløb

**respondent**  
indklagede

**responsible business conduct**  
ansvarlig forretningsførelse

**rest periods**  
hvileperioder

**restrictive covenant**  
ansættelsesklausul

**retirement pension, old age pension**  
alderspension

**retiring age**  
afgangsalder

**retraining | skills' upgrading**  
omskoling

**return | yield**  
afkast

**right of access to documents**  
aktindsigt

**right of assembly**  
forsamlingsfrihed

## ri

**right of call back**  
tilbagekaldelsesret

**right of establishment, the**  
etableringsretten

**right to fire/dismiss, the**  
afskedigelsesret

**right to industrial action**  
aktionsret

**right to industrial action, the**  
konfliktretten

**right to privacy, the**  
privatlivets fred

**right to strike, the**  
strejkeretten

**risk management**  
risikostyring

**risk reduction measures**  
risikoreduktionstiltag

**rope fender**  
tovholder

## S

**safeguard**  
værne om

**safety committee**  
sikkerhedsudvalg

**safety data sheet**  
sikkerhedsdatablad

**safety equipment**  
sikkerhedsudstyr

**salary component**  
løndel

**salary structure**  
lønstruktur

**scope**  
anvendelsesområde

**seasonal worker**  
sæsonarbejder

**secondary action**  
sympatiaktion

**sectoral agreement**  
sektoraftale

**sectoral social dialogue**  
sektordialog

## se

**security of supply**  
forsyningsikkerhed

**self-employed (professional)**  
selvstændig (erhvervsdrivende)

**senior employee scheme**  
seniorordning

**senior employees' policy**  
seniorpolitik

**Senior Labour Inspectors Committee, the**  
Udvalget af Arbejdstilsynschefer

**senior official**  
højtstående embedsmand

**senior/older employee**  
seniormedarbejder

**seniority | length of service | qualifying length of service**  
anciennitet

**seniority-based salary**  
anciennitetsløn

**September Compromise, the**  
Septemberforliget

**serve (a waiting period)**  
fuldføre/gennemføre en karenperiode

**service provider**  
tjenesteyder

**service worker**  
servicemedarbejder

**services**  
tjenesteydelser

**services in the internal market**  
indre marked for tjenesteydelser, det

**services of general economic interest**  
tjenester af almen økonomisk interesse

**services of general interest**  
tjenesteydelser af almen interesse

**services sector**  
service sektor

**set wages**  
fastsætte lønninger

**severance allowance**  
fratrædelsesgodtgørelse

**shadow economy**  
sort økonomi

**share**  
aktie

## sh

- shelter money**  
skurpenge
- shift**  
arbejdshold | skiftehold
- shift work**  
skifteholdsarbejde
- shift worker**  
skifteholdsarbejder
- shop steward**  
tillidsrepræsentant
- shortage of work**  
arbejdsmangel
- sick day**  
sygedag
- sick leave**  
sygeorlov
- sickness absence policy**  
sygefraværspolitik
- signatory parties, the**  
underskrivende parter, de
- Single European Act, the**  
Europæiske Fællesakt, den
- Single-member private limited liability companies**  
Enkeltmandsselskaber med begrænset ansvar
- sister organisation**  
søsterorganisation
- skills**  
kompetencer
- skills' development**  
kompetenceudvikling
- skills upgrade**  
kompetenceløft
- skills' upgrading**  
opkvalificering
- small and medium-sized enterprises (SME)**  
små og mellemstore virksomheder (SMV)
- social cohesion**  
samfundets sammenhængskraft
- Social Democrats, the**  
Socialdemokraterne
- Social Dialogue Committee, the**  
Udvalget for Den Sociale Dialog
- social inclusion**  
social rummelighed

## so

- social partner agreements**  
partsaftaler
- social partners, the**  
arbejdsmarkedets parter
- Socialist People's Party, the**  
Socialistisk Folkeparti
- socioeconomic**  
socialøkonomiske
- sole proprietorship | one-man business**  
enkeltmandsvirksomhed
- Special Negotiation Body, the**  
særlige forhandlingsorgan, Det
- specific directive**  
særdirektiv
- Stability and Growth Pact, the**  
Stabilitets- og vækstpagten
- staff group**  
medarbejdergruppe
- stakeholder**  
interessent
- standard wage**  
normalløn
- standing committee**  
stående udvalg
- state aid**  
statsstøtte
- state education grant and loan scheme, the**  
Statens Uddannelsesstøtte
- State Employer's Authority, the**  
Personalestyrelsen
- statement of claims**  
klageskrift
- statement of objections**  
åbningsskrivelse
- statutory instruments**  
vedtægter
- statutory minimum wage**  
lovpålagt minimumsløn
- statutory right**  
lovfæstet rettinghed
- stoppage**  
arbejdsnedlæggelse
- strategy for the recruitment of new members**  
medlemshvervningsstrategi

## st

**strenuous work**  
fysisk krævende arbejde

**strike fund**  
strejkekasse

**strike notice**  
strejkevarsel

**strip out asbestos**  
afisolere asbest

**structural reforms**  
strukture reformer

**student assistant**  
studentermedhjælp

**subcontract**  
underentreprise

**subcontracting chains**  
underkontrahentkæder

**subcontractor**  
underkontrahent | underleverandør

**subject to VAT**  
momsbelagt

**subproject**  
delprojekt

**substitute, relief worker, temporary worker**  
 afløser

**supervisory board**  
tilsynsråd (bestyrelse)

**supplementary agreement**  
tillægsaftale

**sustainable competitiveness**  
bæredygtig konkurrenceevne

## T

**take time off in lieu (of payment) | take time off for overtime worked**  
afspadsere

**taking into account**  
under hensyntagen til

**task**  
arbejdsopgave

**tax deducted from income at source**  
A-skat

**tax incidence**  
skattetryk

**tax rate**  
skattesats

## ta

**tax | fee | duty**  
afgift

**taxable**  
skattepligtig

**telework | working from home**  
hjemmearbejde | arbejde hjemmefra

**temporary (employment) agency | temporary employment undertaking | temporary work agency**  
vikarbureau

**temporary agency worker | temporary worker**  
vikaransat | vikar

**temporary work**  
vikararbejde

**temporary worker**  
vikar

**tender**  
licitationstilbud

**tenderer**  
licitationsdeltager

**termination (of a collective agreement)**  
afvikling (af overenskomst)

**terms and conditions of employment**  
arbejds- og ansættelsesvilkår

**terms of reference**  
kommissorium

**tertiary education**  
videregående uddannelse

**third countries**  
tredjelande

**third country national**  
tredjelandsborger

**time off in lieu | lieu days**  
afspadsering

**title | claim**  
adkomst

**to be in force**  
være gældende (jur.)

**to be promoted**  
avancere

**to be subject to**  
undergivet, være

**toxicological**  
toksikologisk

**trade agreement**  
handelsaftale

## tr

- trade balance**  
handelsbalance
- trade council**  
erhvervsråd
- trade liberalisation**  
handelsliberalisering
- trade policy**  
handelspolitik
- trade secret**  
forretningshemmelighed
- trade union internationalism**  
internationale faglige arbejde, det
- trade union membership fee**  
kontingent
- trade union movement, the**  
fagbevægelsen
- trade union organisation**  
faglig organisation
- trade union policy platform**  
fagpolitisk grundlag
- trade union press | labour movement press, the**  
a-pressen
- trade union**  
fagforening
- trafficking**  
menneskehandel
- trainee**  
elev
- traineeship**  
elevplads
- training and education**  
uddannelse
- training centre**  
kursuscenter
- training place**  
praktikplads
- Transatlantic Trade and Investment Partnership, the**  
det transatlantiske handels- og investeringspartnerskab
- transfer of undertaking**  
virksomhedsoverdragelse
- transfer, relocation**  
udflytning
- transitional mechanisms**  
overgangsordninger

## tr

- transitory measures**  
overgangsregler
- transnational collective bargaining**  
tværnationale kollektive overenskomstforhandlinger
- transnational posting**  
tværnational udstationering
- transportation allowance**  
befordringsgodtgørelse
- transportation expenses**  
befordringsudgifter
- Treaty establishing a Constitution for Europe, the**  
Traktaten om en forfatning for Europa
- treaty-based**  
traktatfæstet
- trial period | qualifying period**  
prøvetid
- tripartite negotiations**  
trepartsforhandlinger
- troika summit**  
trojkatopmøde
- turnout**  
valgdeltagelse

## U

- undeclared work**  
sort arbejde
- underground job market**  
illegalt arbejdsmarked
- underpayment**  
løntrykkeri | underbetaling
- undertaking**  
virksomhed
- unemployed**  
arbejdsløs
- unemployment benefit**  
dagpenge | arbejdsløshedsunderstøttelse
- unemployment insurance**  
arbejdsløshedsforsikring
- unemployment insurance fund**  
a-kasse | arbejdsløshedskasse
- unfair dismissal**  
uretmæssig afskedigelse

## un

**unified**

enstrengt

**union meeting**

organisationsmøde

**Union of Construction, Energy & Horticultural Workers, the**

Bygge-, Jord og Miljøarbejdernes Fagforening

**union representative**

fagforeningsrepræsentant

**union youth adviser**

ungdomskonsulent

**unionization rate**

organisationsgrad

**United Federation of Danish Workers, the**

Fagligt Fælles Forbund (3F)

**United Nations Universal Declaration of Human Rights, the**

FN's Verdenserklæring om Menneskerettigheder

**universally applicable collective agreements**

kollektive aftaler der finder generel anvendelse

**unpaid work**

ulønnet arbejde

**unskilled**

ufaglært

**ununionized**

uorganiseret

**upgrade skills, to**

opkvalificere

**V****value creation**

værdiskabelse

**venture capital**

risikovillig kapital

**verbal abuse**

verbale krænkelser

**verbal warning**

mundtlig påtale

**vested benefits**

sikrede ydelser

**vesting period**

optjeningsperiode

## vi

**violence at work**

vold på arbejdspladsen

**violence committed by a third party**

vold fra 3. mand

**vocational education and training**

arbejdsmarkedsuddannelse

**vocational school**

erhvervsskole

**vocational training**

erhvervsuddannelse

**voluntary early retirement**

efterløn

**voting committee**

stemmeudvalg

**voting procedures**

afstemningsregler

**W****wage adjustment**

lønregulering

**wage bill**

lønsam

**wage compensation**

lønkompensation

**wage compensation rate**

kompensationsgrad

**wage competition**

lønkonkurrence

**wage cuts**

lønnedgang

**wage development**

lønudvikling

**wage differential**

lønforskel

**wage floor | minimum wage**

minimalløn

**wage formation**

løndannelse

**wage fraud**

lønfusk

**wage inflation**

løninflation

**wage moderation**

løntilbageholdenhed

## wa

- wage policy**  
lønpolitik
- wage rate adjustment**  
satsregulering
- wage specification**  
lønspecifikation
- wage statistic**  
lønstatistik
- wage subsidy**  
løntilskud
- wage talks | pay negotiations**  
lønforhandlinger
- wage-setting**  
lønfastsættelse
- waiting period**  
karensperiode
- waive (your rights)**  
afkald (på rettigheder)
- weekday holiday**  
søgnehelligdag
- weekday holiday pay**  
søgnehelligdagsbetaling
- Western High Court, the Danish**  
Vestre Landsret
- white-collar worker, salaried employee**  
funktionær
- wildcat strike**  
overenskomststridig strejke | uvarslet strejke
- withhold wages**  
tilbageholde lønninger
- work- and residence permit**  
arbejds- og opholdstilladelse
- work clothes**  
arbejdstøj
- work culture**  
arbejdskultur
- work equipment**  
arbejdsudstyr
- work ethic**  
arbejdsmoral
- work hour**  
arbejdstime
- work intensity**  
arbejdsintensitet

## wo

- work load**  
arbejdsbyrde | arbejdspress
- work location**  
arbejdssted
- work organisation**  
arbejdets tilrettelæggelse
- work permit**  
arbejdstilladelse
- work practice**  
arbejdspraksis
- work rate**  
arbejdstempo
- work schedule**  
arbejdsprogram
- worker**  
arbejdstager
- worker from Eastern Europe**  
østarbejder
- worker mobility**  
arbejdstagermobilitet
- worker participation**  
arbejdstagernes deltagelse
- worker protection**  
arbejdstagerbeskyttelse
- worker representation**  
medarbejderrepræsentation
- Workers' Educational Association, the**  
Arbejdernes oplysningsfond (AOF) | AOF
- workers' interests**  
arbejdstagernes interesser
- Workers' Museum, the**  
Arbejdermuseet
- workers' protection**  
beskyttelse af arbejdstagere
- workers' representative**  
arbejdstagerrepræsentant
- workers' rights**  
arbejdstagerrettigheder | arbejdstagernes rettigheder
- workforce | labour force**  
arbejdsstyrke
- work-free days**  
feriefridage
- working base**  
arbejdsgrundlag



## WO

**working capacity**

arbejdsevne

**working conditions**

arbejdsforhold | arbejdsvilkår

**working day**

arbejdsdag

**Working Environment Act, the**

Arbejds miljøloven

**Working Environment Council, the**

Arbejds miljørådet

**working group**

arbejdsgruppe

**working life | work life**

arbejdsliv

**working relationship**

arbejdsrelation

**working time**

arbejdstid

**Working Time Directive, the**

Arbejdstidsdirektivet

**work-life balance**

balance mellem arbejdsliv og familieliv

**work-linked training**

vekseluddannelse

**workplace**

arbejdsplads

**workplace organisation**

arbejdspladsudformning

**workplace risk assessment**

arbejdspladsvurdering

**work-related**

arbejdsbetinget | arbejdsrelateret

**work-related accidents**

arbejdsrelaterede ulykker

**work-related strains**

arbejdsbetingede belastninger

**work-related stress**

arbejdsbetinget stress

**works council**

samarbejdsudvalg

**World Commission on the Social Dimension of Globalisation, the**

Verdenskommissionen for Den Sociale Dimension af Globaliseringen

**wrongful dismissal**

uretmæssig afskedigelse

## YO

## Y

**young workers**

unge arbejdere

**youth unemployment**

ungdomsarbejdsløshed

**youth vocational training**

ungdomsuddannelse





Landsorganisationen i Danmark  
Islands Brygge 32D  
2300 København S  
Tlf. 3524 6000  
Web: [www.lo.dk](http://www.lo.dk)

LO-varenr.: 9000

